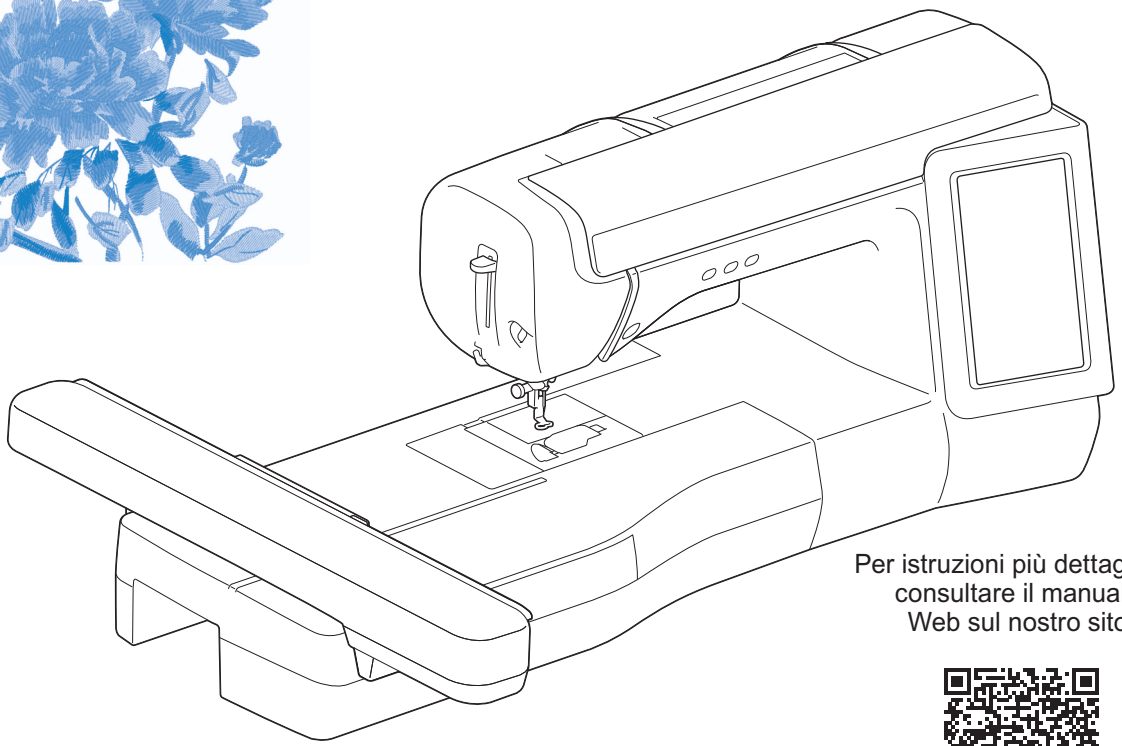
Manuale di istruzioni di base

Macchina per ricamare

Product Code (Codice prodotto): 888-P60/P62/P63





Per istruzioni più dettagliate,
consultare il manuale
Web sul nostro sito.

https://s.brother/cmhm0/

Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina.
Si consiglia di conservare questo documento a portata di mano per un eventuale riferimento futuro.
I manuali più recenti sono disponibili sul sito web di supporto Brother (https://s.brother/cphau/).

INTRODUZIONE

Grazie per aver acquistato questa macchina. Prima di utilizzare la macchina leggere attentamente le “IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA” e studiare questo manuale per il funzionamento corretto delle varie funzioni.

Dopo aver letto questo manuale, conservarlo in un luogo in cui sia facilmente accessibile per un eventuale riferimento futuro.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere queste istruzioni di sicurezza prima di provare a utilizzare la macchina.

⚠PERICOLO

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1 Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso, per la pulizia, eventuali regolazioni di servizio menzionata nel presente manuale o se si lascia la macchina incustodita.

⚠AVVERTENZA

- Per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni personali.

2 Scollegare sempre la macchina dalla presa elettrica quando si esegue qualsiasi regolazione di servizio menzionata nel manuale di istruzioni.

- Per scollegare la macchina, portare la macchina sul simbolo “O” per spegnerla, quindi afferrare la spina per toglierla dalla presa elettrica. Non tirare il cavo.
- Collegare la macchina direttamente a una presa elettrica. Non utilizzare una prolunga.
- Scollegare sempre la macchina in caso di interruzione di corrente.

3 Pericoli elettrici:

- Questa macchina deve essere collegata a una presa elettrica CA che eroghi energia elettrica corrispondente ai dati di funzionamento riportati sulla targhetta. Non collegarla a un sorgente di alimentazione CC o a un inverter. Se non si è sicuri del tipo di sorgente di alimentazione di cui si dispone, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto.

4 Rischi d'incendio:

- Non utilizzare sostanze infiammabili, spray di qualsiasi tipo oppure solventi/liquidi contenenti alcol o ammoniaca per pulire l'interno o l'esterno del prodotto. In caso contrario, si rischia di provocare un incendio.

5 Non azionare mai la macchina se il cavo o la presa sono danneggiati, se non funziona correttamente, se è caduta o danneggiata oppure se la macchina o i relativi accessori sono stati bagnati. Restituire la macchina al rivenditore Brother autorizzato più vicino per far eseguire i controlli, la riparazione, le regolazioni elettriche o meccaniche.

- Quando la macchina non viene utilizzata o è in funzione, se si notano anomalie, come un odore, calore, scolorimento o deformazione, arrestare immediatamente la macchina e scollegare il cavo di alimentazione.
- Quando si trasporta la macchina, tenerla dal manico. Se si solleva la macchina da un altro punto si rischia di danneggiarla o di farla cadere, con conseguenti lesioni.
- Quando si solleva la macchina, prestare attenzione a non eseguire movimenti improvvisi o bruschi. In caso contrario, si rischiano lesioni personali.

6 Tenere sempre l'area di lavoro libera:

- Non installare o utilizzare in aree dove si producono polveri esplosive o conduttrici di elettricità.
- Mai azionare la macchina quando le aperture di ventilazione sono bloccate. Evitare l'accumulo di filamenti, polvere e tessuti sulle aperture di ventilazione della macchina.
- Mai far cadere o inserire oggetti estranei nelle aperture.
- Non utilizzare in luoghi in cui si utilizzano prodotti spray o si somministra ossigeno.
- Non utilizzare la macchina vicino a una sorgente di calore, come una stufa o un ferro da stiro; in caso contrario si rischia che la macchina, il cavo di alimentazione o il capo da ricamare prendano fuoco causando incendi o scosse elettriche.
- Non collocare la macchina su una superficie instabile, ad esempio un tavolo mobile o inclinato. In caso contrario si rischia che la macchina cada, con conseguenti lesioni.

7 Prestare particolare attenzione durante il ricamo:

- Prestare sempre particolare attenzione all'ago. Non utilizzare aghi piegati o danneggiati.
- Tenere le dita lontane da tutte le parti in movimento. Prestare particolare attenzione all'area circostante l'ago della macchina.
- Posizionare la macchina sul simbolo “O” per spegnerla quando si eseguono regolazioni nell'area dell'ago.
- Non utilizzare una placca ago scorretta o danneggiata, perché potrebbe causare la rottura dell'ago.

8 Questa macchina non è un giocattolo:

- Prestare estrema attenzione quando si utilizza la macchina vicino a bambini.
- Questo prodotto contiene parti piccole. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini, onde evitare l'ingestione accidentali delle parti di piccole dimensioni.
- Il sacchetto di plastica in cui è stata fornita la macchina deve essere tenuto fuori della portata dei bambini o smaltito. Non lasciare mai giocare i bambini con il sacchetto a causa del pericolo di soffocamento.
- Non utilizzare il taglia asole in altro modo diverso da quello per cui è stato progettato.
- Non utilizzare in ambienti esterni.

9 Per una maggiore durata:

- Utilizzare e riporre la macchina evitando luoghi esposti alla luce diretta del sole e con umidità elevata. Non utilizzare o collocare la macchina accanto a termosifoni, ferri da stiro, lampade alogene o altri oggetti caldi.
- Non utilizzare detergenti o solventi organici, come ad esempio diluenti, petrolio o alcol, per pulire la macchina. In caso contrario, si rischia di staccare o graffiare la finitura.
- Consultare sempre il Manuale di istruzioni di base per sostituire o installare i vari gruppi, piedini premistoffa, l'ago o altre parti, in modo da garantire un'installazione corretta.

10 Per riparazioni o regolazioni:

- Se lo schermo è danneggiato, occorre farlo sostituire da un rivenditore Brother autorizzato.
- In caso di cattivo funzionamento o qualora si rendano necessarie regolazioni, in primo luogo controllare e regolare la macchina autonomamente seguendo la tabella per la risoluzione dei problemi riportata sul retro del Manuale di istruzioni di base. Se il problema non viene risolto, rivolgersi al più vicino rivenditore Brother autorizzato.

Utilizzare la macchina solo per l'uso previsto, come descritto nel manuale.

Utilizzare accessori consigliati dal produttore, come indicato nel presente manuale.

Il contenuto del manuale e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Tenere presente che le schermate e le icone illustrate nelle procedure possono differire da quelle effettivamente visualizzate sulla macchina.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

Questa macchina è destinata all'uso domestico.

Questa macchina non deve essere utilizzata da persone (compresi bambini) con deficit fisici, sensoriali o mentali o privi delle necessarie esperienze e conoscenze, salvo il caso in cui siano controllati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo della macchina da una persona responsabile della loro sicurezza. Fare attenzione ai bambini piccoli, onde evitare che giochino con la macchina.

SOLO PER GLI UTENTI DI REGNO UNITO, IRLANDA, MALTA E CIPRO

IMPORTANTE

- In caso di sostituzione del fusibile della spina, utilizzare un fusibile approvato dall'ASTA per il BS 1362, cioè contrassegnato dal simbolo .
- Ricollocare sempre il coperchio del fusibile. Non utilizzare mai spine senza il coperchio del fusibile.
- Se la presa elettrica disponibile non è adatta per la spina fornita con la macchina, è necessario contattare il rivenditore Brother autorizzato per ottenere il cavo corretto.

Dichiarazione di conformità (solo Europa e Turchia)

Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali di tutte le direttive e normative pertinenti vigenti nell'ambito della Comunità Europea.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother. Visitare il sito support.brother.com

Dichiarazione di conformita relativa alla direttiva 2014/53/UE (solo per l'Europa e la Turchia) (applicabile ai modelli con interfacce radio)

Brother Industries, Ltd. 15-1 Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 467-8561, Giappone dichiara che i presenti prodotti sono conformi ai requisiti della direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio.

È possibile scaricare la Dichiarazione di conformità dal Sito web di supporto Brother. Visitare il sito support.brother.com

LAN wireless (solo per i modelli dotati di funzione LAN wireless)

Questa macchina supporta l'interfaccia wireless.
Banda/e di frequenza: 2.400-2.483,5 MHz
Potenza a radiofrequenza massima trasmessa nella/e banda/e di frequenza: Inferiore a 20 dBm (e.i.r.p)

Informazioni relative al Regolamento (UE) N. 801/2013 della Commissione (solo Gran Bretagna) e al Regolamento (UE) N. 2023/ 826 della Commissione (solo Europa)

Per le informazioni correlate a questi due regolamenti, consultare il sito web di supporto Brother su support.brother.com

Consumo energetico

La macchina è dotata di una funzione di arresto automatico. Scegliendo di ritardarne l'attivazione, il consumo energetico aumenterà.

MARCHI DI FABBRICA

WPA™, WPA2™ e WPA3™ sono marchi di Wi-Fi Alliance®.

QR Code è un marchio registrato di DENSO WAVE INCORPORATED.

I marchi e nomi dei prodotti che compaiono sui prodotti Brother, sui relativi documenti e su eventuali altri materiali sono tutti marchi o marchi registrati delle rispettive società.

COPYRIGHT E LICENZA

Questo prodotto include software sviluppato dal seguente fornitore: ©2008 Devicescape Software, Inc.

PRECAUZIONE PER LA CONNESSIONE WIRELESS

Utilizzare un router o firewall quando si connette la macchina a Internet per proteggerla dall'accesso non autorizzato da Internet.

SOMMARIO

ELENCO DEI MANUALI DI ISTRUZIONI..... 7
Funzioni eccezionali 8

Capitolo 1 Preparazione 9

Nomi delle parti della macchina 9
Accessori in dotazione 10
Accensione della macchina 11
Display LCD 12
Connessione di rete wireless..... 13
Attivazione di una connessione di rete wireless..... 13
Avvolgimento/installazione della spolina 15
Avvolgimento della spolina..... 15
Installazione della spolina 18
Infilatura del filo superiore 19

Capitolo 2 Ricamo 21

Il ricamo passo per passo 21
Montaggio dell'unità per ricamare..... 22
Inserimento del telaio per ricamo..... 23
Posizionamento del ricamo (utilizzando la griglia di allineamento per telaio)..... 24
Installazione del telaio per ricamo..... 24
Selezione e modifica di un ricamo (display LCD) 25
Schermata di modifica del ricamo 25
Schermata dell'aspetto del ricamo 26
Ricamo 27
Controllo della tensione del filo..... 28
Se il filo si rompe o se il filo spolina finisce..... 28

Capitolo 3 Appendice 29

Sostituzione dell'ago 29
Sostituzione del piedino premistoffa 30
Cura e manutenzione..... 31
Pulizia del display LCD..... 31
Pulizia della superficie della macchina..... 31
Limitazioni alla lubrificazione..... 31
Precauzioni per la conservazione della macchina 31
Pulizia della guida del crochet..... 31
Rimozione/montaggio della placca ago..... 32
Risoluzione dei problemi..... 33
Elenco dei sintomi 33
Messaggi di errore 35
Aggiornamento del software della macchina... 36
Utilizzo della LAN wireless per eseguire l'aggiornamento..... 36
Informazioni sugli accessori opzionali 37
Prima di prestare o smaltire il prodotto..... 37

ELENCO DEI MANUALI DI ISTRUZIONI

Nome	Contenuto	Riferimento
Manuale di istruzioni di base (cartaceo)	Istruzioni per l'uso essenziale di questo prodotto. Leggere questo documento prima di utilizzare la macchina.	In formato cartaceo/Fornito in dotazione con la macchina
Manuale di istruzioni (Web)	In aggiunta al Manuale di istruzioni di base, sono illustrati suggerimenti utili, dettagli sulle funzioni di ricamo e le impostazioni della macchina.	Sito web di supporto Brother https://s.brother/cmhau/
Guida ai ricami (Web)	Elenco dei ricami incorporati in questo prodotto.	
Accessori in dotazione	Elenco degli accessori forniti in dotazione con questo prodotto.	In formato cartaceo/Fornito in dotazione con la macchina

Il Manuale di istruzioni Web potrebbe essere di aiuto in alcune situazioni.
Il Manuale di istruzioni Web contiene informazioni utili nelle situazioni indicate di seguito.
Consultare il nostro sito Web. https://s.brother/cmhau/

- **Come ricevere suggerimenti per migliorare i progetti**

  ▶ Ricami con finiture pregevoli
  A seconda del progetto, sono disponibili diversi suggerimenti come:
  - ricamo di tessuti pesanti

- **Suggerimenti per la risoluzione dei problemi**

  ▶ risoluzione dei problemi, messaggi di errore
  Quando un messaggio di errore compare sullo schermo oppure quando non è possibile utilizzare correttamente la macchina, consultare l'elenco dei messaggi di errore o la risoluzione dei problemi che spiegano e consentono di risolvere i possibili problemi.

- **Personalizzare le impostazioni software**

  ▶ Impostazioni
  È possibile modificare le impostazioni, come ad esempio la posizione dell'ago, il taglio automatico del filo e il segnale acustico, per adattarle alle proprie preferenze personali.

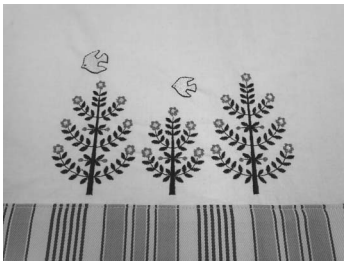
Promemoria

- Quando si vede questa icona accanto a un titolo, è possibile accedere a informazioni più dettagliate inquadrando il QR code del Manuale di istruzioni Web.

Funzioni eccezionali

Di seguito si elencano alcune delle funzioni di questo prodotto. Per i dettagli sul loro funzionamento, consultare il Manuale di istruzioni (Web).

- **Posizionamento a 2 punti**
  Questa funzione consente di posizionare con precisione i ricami.



- **Couching in stile uncinetto (solo per alcuni modelli)**
  È possibile realizzare facilmente elementi in stile uncinetto ricamando il filato su uno stabilizzatore idrosolubile e poi sciogliendo lo stabilizzatore.



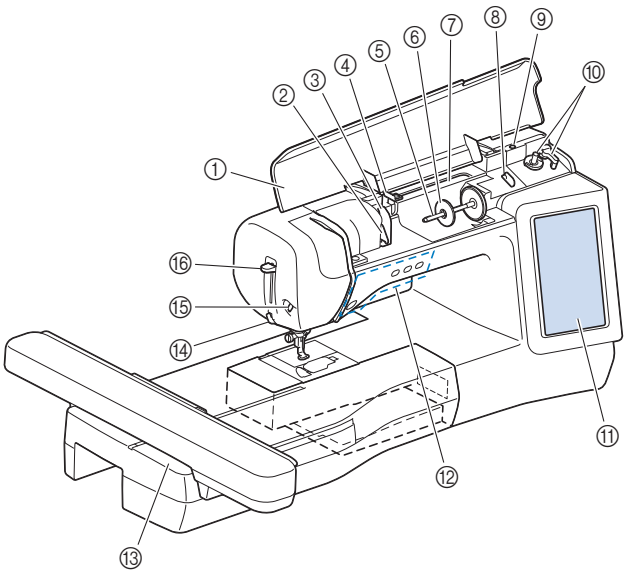
- **Copia matrice**
  È possibile posizionare ripetutamente il ricamo nell'intera area di ricamo.

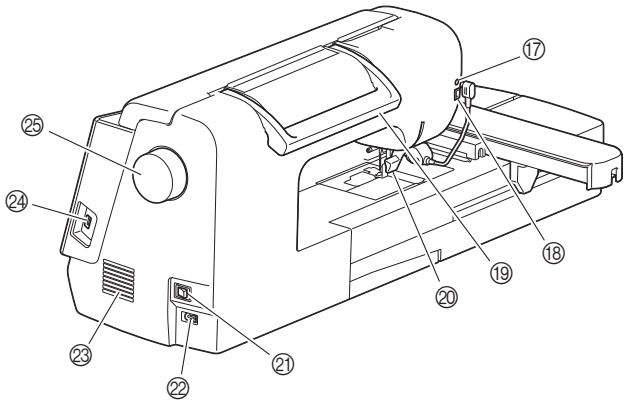


Capitolo 1 Preparazione

Nomi delle parti della macchina

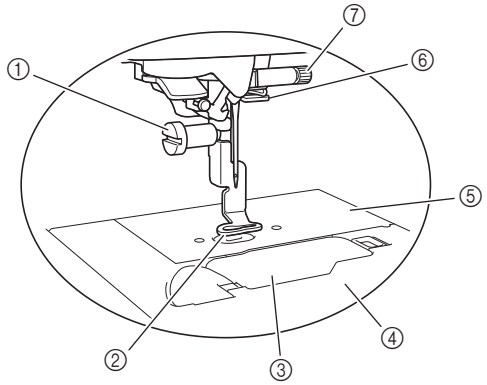
■ Parti principali





① **Coperchio superiore**
② **Placca guidafilo**
③ **Coperchio del guidafilo**
④ **Guida filo dell'avvolgitore della spolina e disco di pretensionamento**
⑤ **Portarocchetto**
⑥ **Fermo per rocchetto**
⑦ **Vano per penna a contatto (stylus)**
⑧ **Tagliafilo spolina**
⑨ **Innesto per portarocchetto supplementare (pagina 16)**
⑩ **Avvolgitore spolina**
⑪ **LCD (display a cristalli liquidi) (pagina 12)**
⑫ **Pulsanti di funzionamento (pagina 10)**
⑬ **Unità per ricamare**
⑭ **Tagliafilo**
⑮ **Innesto per accessorio di prolunga**
⑯ **Leva dell'infila ago**
⑰ **Presa per accessorio di prolunga (pagina 30)**
⑱ **Connettore per accessorio di prolunga**
⑲ **Manico**
Tenere la macchina dal manico durante il trasporto.
⑳ **Leva del piedino premistoffa**
La leva del piedino premistoffa non può essere utilizzata dopo aver sollevato il piedino premistoffa con (pulsante "Alzapiedino premistoffa").
㉑ **Interruttore generale (pagina 11)**
㉒ **Presa di alimentazione**
㉓ **Fessure di ventilazione**
Le fessure di ventilazione consentono la circolazione dell'aria intorno al motore. Non coprire le fessure di ventilazione durante l'utilizzo della macchina.
㉔ **Porta USB**
㉕ **Volantino**
Ruotare il volantino verso di sé (senso antiorario) per alzare e abbassare l'ago.

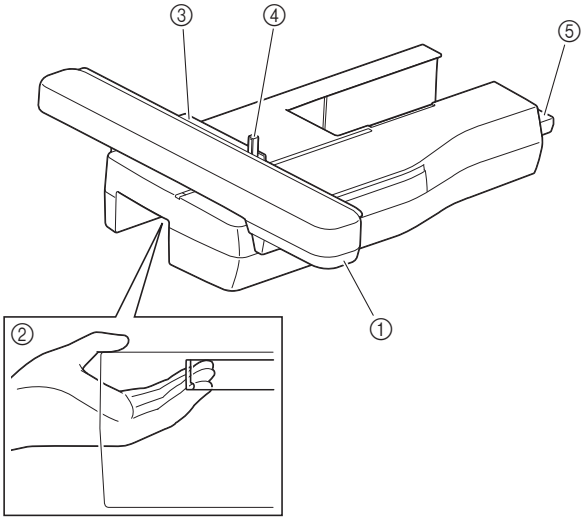
■ Sezione ago e piedino premistoffa



① **Vite del piedino premistoffa**
② **Piedino premistoffa**
③ **Sportello della spolina**
④ **Coperchio placca ago**
⑤ **Placca ago**
⑥ **Guida filo della barra dell'ago**
⑦ **Vite morsetto ago**

■ Unità per ricamare

Montarla quando si ricama. (pagina 22)
Spegnere la macchina prima di montare o smontare l'unità per ricamare.



① **Braccio dell'unità per ricamare**
Durante il ricamo, il braccio dell'unità per ricamare sposta automaticamente il telaio per ricamo.

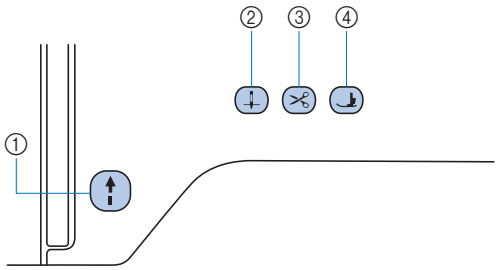
② **Leva di sblocco (ubicato sotto l'unità per ricamare)**
Tirare la leva di sblocco per rimuovere l'unità per ricamare.

③ **Supporto del telaio per ricamo**
Inserire il telaio per ricamo nel supporto del telaio per ricamo per mantenere il telaio in posizione.

④ **Leva di chiusura del telaio**
Premere la leva di chiusura del telaio per fissare il telaio per ricamo.

⑤ **Connettore dell'unità per ricamare**
Inserire il connettore dell'unità per ricamare nella porta di connessione quando si monta l'unità per ricamare.

■ Pulsanti di funzionamento



① **Pulsante "Avvio/Stop"**
Premere il pulsante "Avvio/Stop" per avviare o interrompere il ricamo. Il pulsante cambia colore in base alla modalità di funzionamento della macchina.

Verde:	la macchina è pronta o in funzione. Se il pulsante lampeggia lentamente con luce verde, la macchina entra in modalità Risparmio energetico. (pagina 11)
Rosso:	la macchina non è pronta.
Arancione:	la macchina sta avvolgendo il filo spolina oppure l'albero avvolgitore spolina si sposta verso destra.

② **Pulsante "Posizione ago"**
Premere il pulsante "Posizione ago" per alzare o abbassare la posizione dell'ago.

③ **Pulsante "Taglio del filo"**
Dopo il ricamo, premere il pulsante "Taglio del filo" per tagliare automaticamente il filo in eccesso.

④ **Pulsante "Alzapiedino premistoffa"**
Premere il pulsante "Alzapiedino premistoffa" per abbassare il piedino premistoffa. Premere di nuovo questo pulsante per alzare il piedino premistoffa.

Accessori in dotazione

Per gli accessori in dotazione della macchina, fare riferimento al foglio aggiuntivo "Accessori in dotazione".

Accensione della macchina

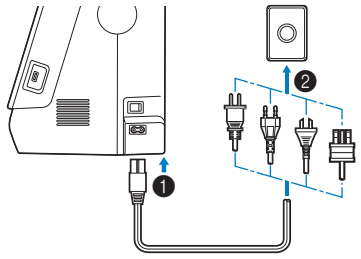
⚠ AVVERTENZA

- Utilizzare soltanto corrente derivante da una presa standard per uso domestico. L'uso di sorgenti di alimentazione diverse può provocare rischi di incendio, scossa elettrica o danni alla macchina.
- Assicurarsi che le spine del cavo di alimentazione siano inserite correttamente nella presa elettrica e nella presa per il cavo di alimentazione sulla macchina. In caso contrario, sussiste il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Non inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa elettrica in cattive condizioni.
- In uno qualsiasi dei casi indicati di seguito, spegnere la macchina e scollegare il cavo di alimentazione onde evitare il rischio di incendio, scosse elettriche o danni alla macchina.
  - Quando si lascia incustodita la macchina.
  - Dopo aver utilizzato la macchina.
  - Se si verificano interruzioni di corrente mentre si sta utilizzando la macchina.
  - Se la macchina non funziona correttamente, ad esempio, quando un collegamento si allenta o si stacca.
  - Durante temporali con scariche elettriche.

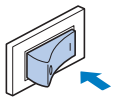
⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione per questa macchina.
- Non collegare questa macchina utilizzando cavi di prolunga o adattatori multipresa con più apparecchi collegati contemporaneamente, altrimenti si rischiano incendi o scosse elettriche.
- Non collegare o scollegare il cavo di alimentazione con le mani bagnate, onde evitare il rischio di scosse elettriche.
- Quando si scollega il cavo di alimentazione, spegnere prima la macchina e poi afferrare la spina del cavo di alimentazione. Tirando il cavo, si rischia di danneggiarlo o di causare incendi o scosse elettriche.
- Fare attenzione a non tagliare, danneggiare, modificare, piegare eccessivamente, tirare, attorcigliare o ingarbugliare il cavo di alimentazione. Inoltre, non collocare oggetti pesanti sul cavo né esporlo al calore, altrimenti si rischia di danneggiare il cavo e di causare incendi o scosse elettriche. Se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, smettere di utilizzare la macchina e portarla presso un rivenditore Brother autorizzato prima di continuare ad utilizzarla.

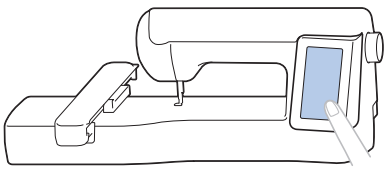
1 **Inserire la spina del cavo di alimentazione.**



2 **Premere il lato destro dell'interruttore generale per accendere la macchina (posizionarlo su “I”).**

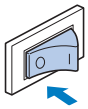


3 **Quando il filmato di apertura viene riprodotto, toccare un punto qualsiasi dello schermo.**



Nota

- Quando si accende la macchina per la prima volta, selezionare la lingua e procedere con le altre impostazioni iniziali.
  ▶ Attivazione di una connessione di rete wireless (pagina 13)
- Per spegnere la macchina, premere il lato sinistro dell'interruttore generale (posizionarlo su “O”).



■ Modalità Risparmio energetico

Trascorso un determinato periodo di tempo senza aver eseguito alcuna operazione, la modalità Risparmio energetico spegnerà la macchina e il pulsante “Avvio/Stop” lampeggerà lentamente con luce verde. Per riaccendere la macchina, premere il pulsante “Avvio/Stop” o toccare un punto qualsiasi del display LCD.

Promemoria

- Quando si riprende a utilizzare la macchina dalla modalità Risparmio energetico, il progetto che si stava modificando verrà eliminato. Salvare il progetto se non si utilizzerà la macchina per almeno 20 minuti.
- È possibile specificare il periodo di tempo trascorso il quale la macchina passerà alla modalità Risparmio energetico nelle impostazioni della macchina. Questa modalità è attivata per la spedizione della macchina.

Display LCD

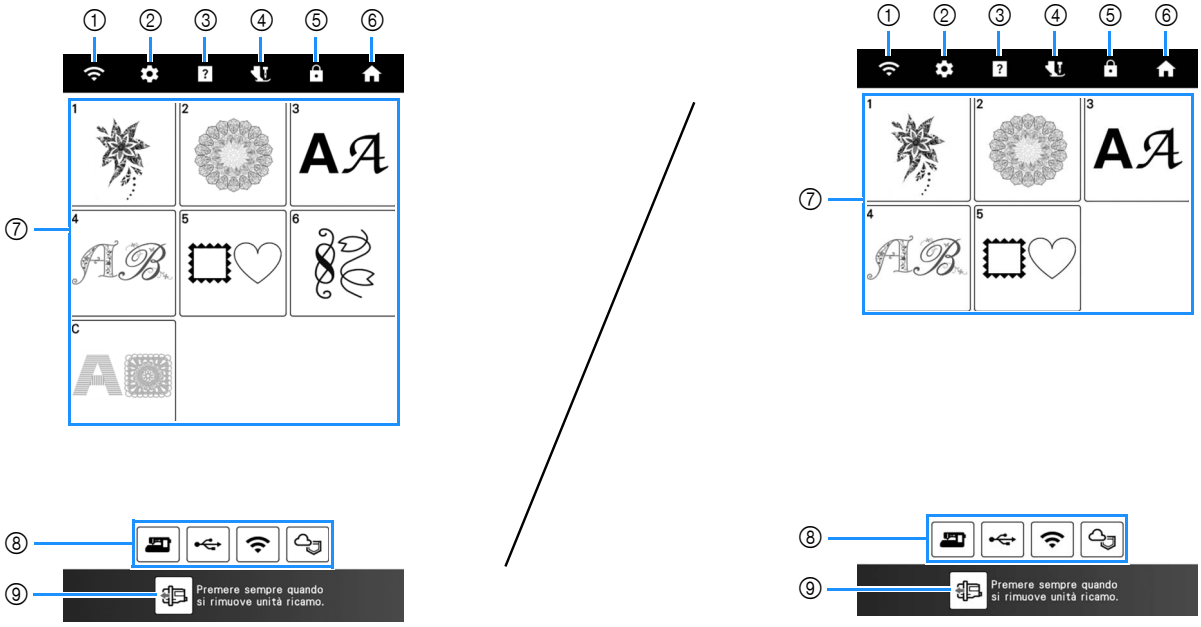
Sfiorare il display LCD o un tasto con il dito o con l'apposita penna a contatto (stylus) fornita in dotazione con la macchina per selezionare una funzione della macchina.

IMPORTANTE

- Sfiorare il display solo con il dito o la penna a contatto (stylus) in dotazione con la macchina. Non utilizzare portamine, cacciaviti o altri oggetti rigidi o appuntiti. Per evitare di danneggiare lo schermo, non toccarlo esercitando troppa pressione.

Nota

- La luminosità di tutto o parte dello schermo può talvolta diminuire o aumentare a causa delle variazioni della temperatura circostanze o di altre variazioni dell'ambiente. Ciò non è indice di funzionamento difettoso. Se risulta difficile leggere lo schermo, regolarne la luminosità.



*I ricami incorporati nella macchina differiscono a seconda del modello.

① **Tasto LAN wireless**
Indica lo stato del segnale della macchina. (pagina 13)

② **Tasto Impostazioni**
Personalizza varie impostazioni della macchina.

③ **Tasto di aiuto**
Visualizza informazioni sull'uso della macchina.

④ **Tasto Sostituzione ago/piedino premistoffa**
Toccare questo tasto prima di sostituire l'ago, il piedino premistoffa, ecc. Questo tasto blocca tutte le funzioni dei tasti e dei pulsanti per impedire che la macchina si azioni durante queste operazioni.

⑤ **Tasto di blocco schermo**
Blocca lo schermo. Quando lo schermo è bloccato, è ancora possibile ricamare ma non si può modificare nessuna delle funzioni dello schermo.

⑥ **Tasto Schermata Home**
Mostra la schermata della Home page in qualsiasi momento.

⑦ **Area di selezione del ricamo**
Seleziona un ricamo.

⑧ **Ricami salvati nella memoria della macchina, su supporti USB, ecc.**

⑨ **Tasto Inizializzazione unità per ricamare**
Toccare questo tasto per posizionare l'unità per ricamare per la rimozione.

Connessione di rete wireless

■ Requisiti per una connessione di rete wireless

La connessione di rete wireless è conforme agli standard IEEE 802.11 b/g/n e usa la frequenza 2,4 GHz.

Promemoria

- Non è possibile configurare una rete wireless con WPA/WPA2/WPA3 Enterprise.

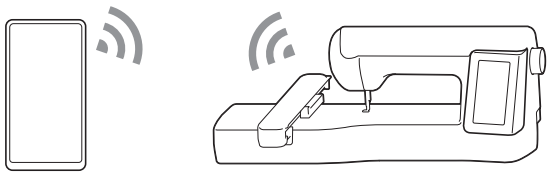
■ Operazioni disponibili con una connessione di rete wireless

Questa macchina supporta una connessione di rete wireless. Se la macchina è connessa a un rete wireless, saranno disponibili le operazioni utili descritte di seguito.

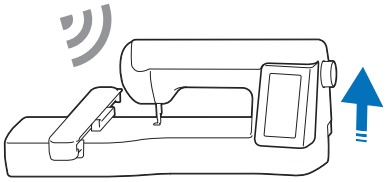
Nota

- Connettere la macchina e il computer o dispositivo mobile alla stessa rete.

- Controllare lo stato di funzionamento della macchina comodamente da un dispositivo mobile utilizzando l'applicazione mobile dedicata (My Stitch Monitor).



- Scaricare il file di aggiornamento direttamente sulla macchina.



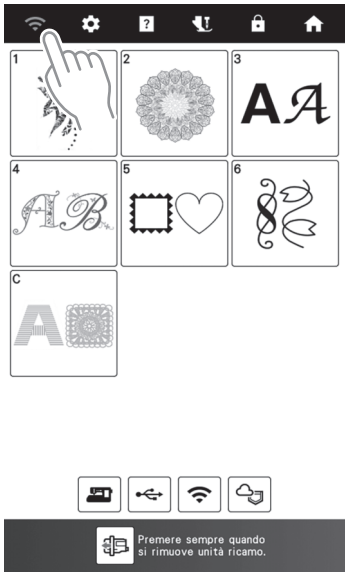
Attivazione di una connessione di rete wireless

1 **Trovare le informazioni di sicurezza (nome SSID e chiave di rete) e annotarle.**

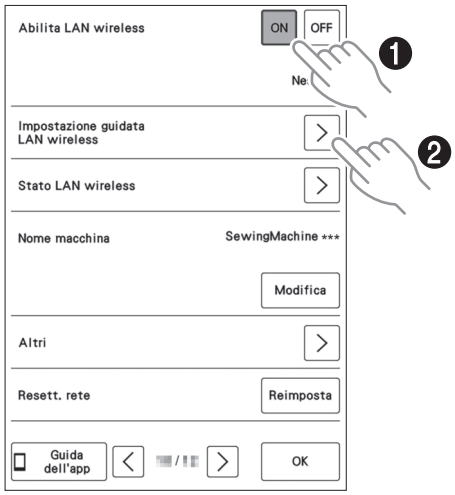
* Connettere la macchina e il computer o dispositivo mobile alla stessa rete.

Nome SSID	Chiave di rete (password)

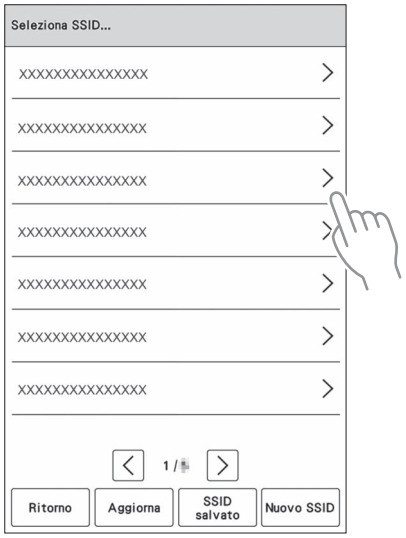
2 **Toccare il tasto WLAN come illustrato di seguito.**



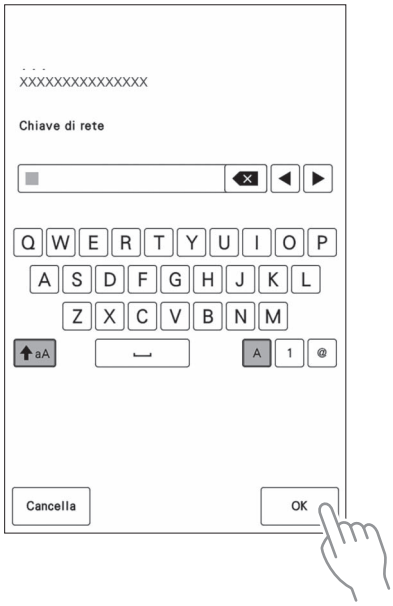
3



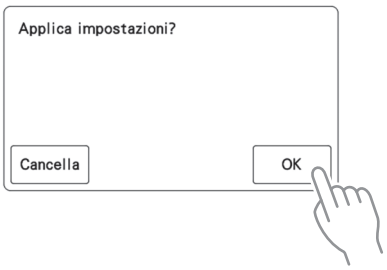
4 **Toccare > accanto al nome SSID precedentemente annotato.**



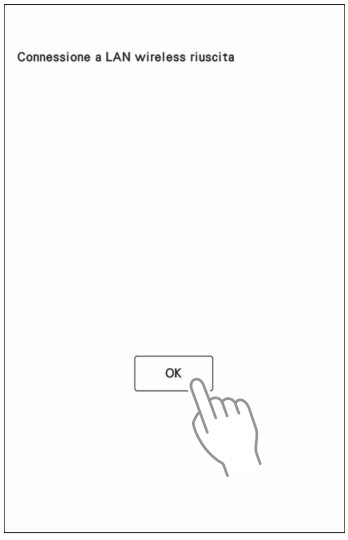
5 **Inserire la chiave di rete (password) precedentemente annotata e toccare [OK].**



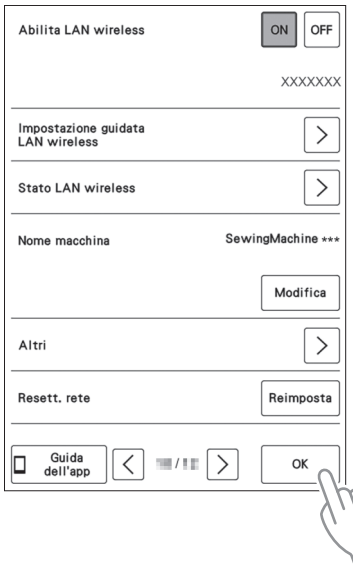
6



7



8 **Toccare [OK] per uscire dalla configurazione.**



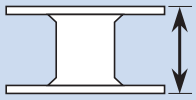
Avvolgimento/installazione della spolina

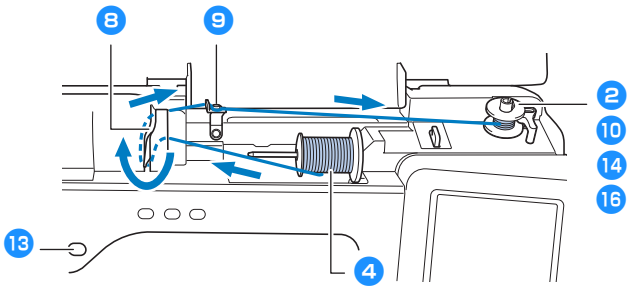
Avvolgimento della spolina

⚠ ATTENZIONE

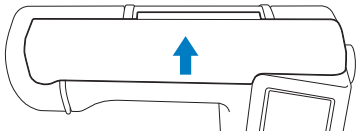
- Tagliare il filo come descritto. Se si avvolge la spolina senza tagliare il filo con il tagliafilo incorporato nella fessura di guida nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina, il filo potrebbe ingarbugliarsi nelle spolina oppure l'ago potrebbe rompersi causando lesioni personali quando il filo della spolina inizia a esaurirsi.

Utilizzare le spoline di plastica in dotazione con la macchina o spoline dello stesso tipo: spoline da 11,5 mm di plastica Classe 15 (tipo A), disponibili presso il proprio rivenditore Brother.

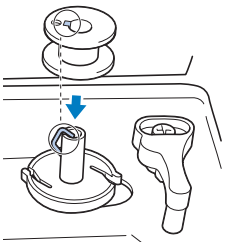




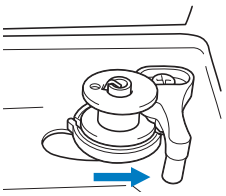
1 **Aprire il coperchio superiore.**



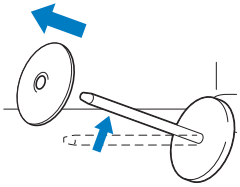
2



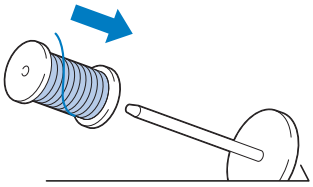
3



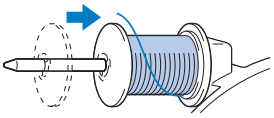
4



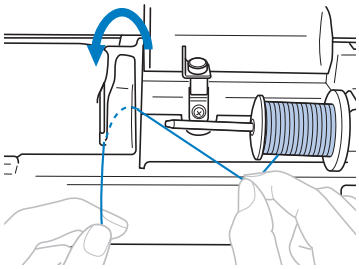
5



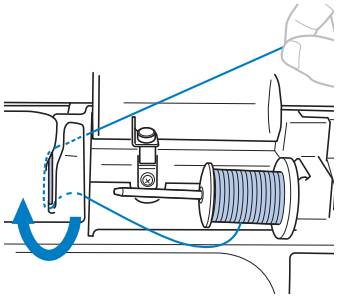
6 **Selezionare il fermo per rocchetto appropriato. (pagina 17)**



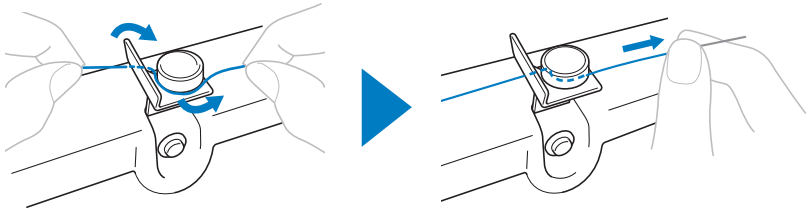
7



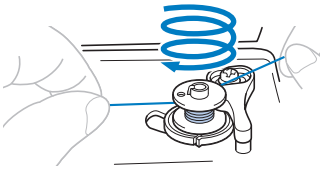
8



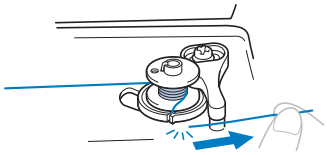
9



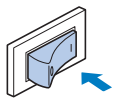
10 **Avvolgere il filo in senso orario attorno alla spolina almeno 5 o 6 volte.**



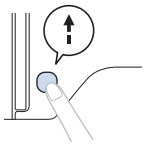
11 **Tagliare il filo in eccesso con il tagliafilo.**



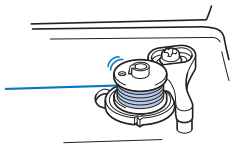
12



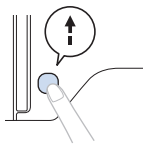
13 **Avviare la macchina.**



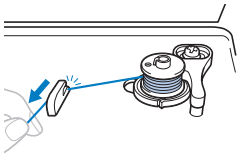
14 **Avvolgere la spolina finché la velocità rallenta.**



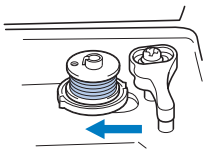
15 **Arrestare la macchina.**



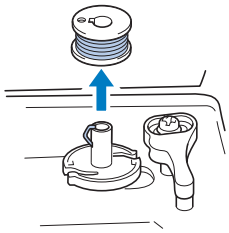
16 **Tagliare il filo con il tagliafilo.**



17



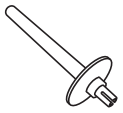
18



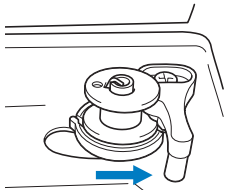
■ Avvolgimento della spolina senza rimuovere il filo superiore

Il portarocchetto supplementare consente di avvolgere la spolina senza rimuovere il filo superiore.

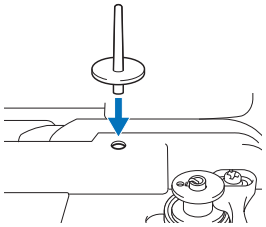
Preparare il portarocchetto supplementare.



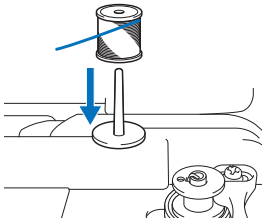
1 **Inserire la spolina nella macchina facendo riferimento ai passaggi 1-3 alla pagina precedente.**



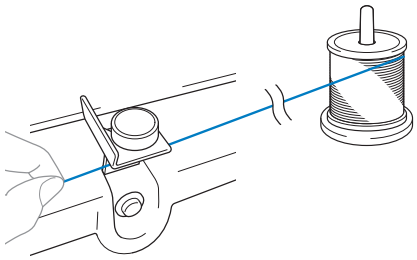
2



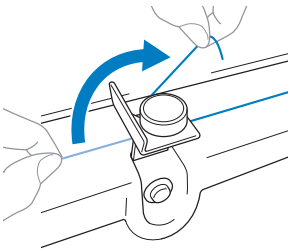
3



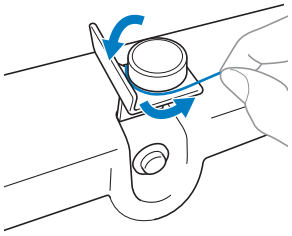
4 **Tirare il filo per farlo passare sotto la guida dell'avvolgitore spolina.**



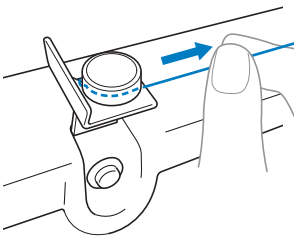
5 **Avvolgere il filo in senso orario attorno alla guida dell'avvolgitore spolina.**



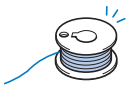
6



7



8 **Avvolgere la spolina facendo riferimento ai passaggi 9-18 alla pagina precedente.**



■ Come scegliere un fermo per rocchetto

Scegliere un fermo per rocchetto o inserto per rocchetto filo (rocchetto filo “mini-king”) in base alla spolina in uso.

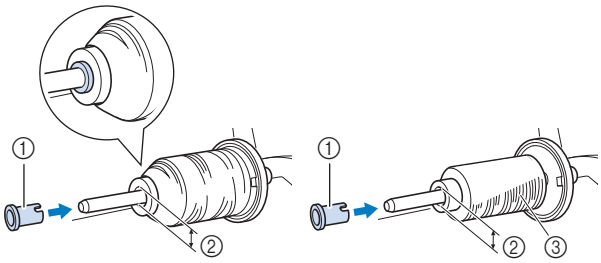
- **Fermo per rocchetto**

  Sono disponibili tre dimensioni di fermo per rocchetto, consentendo così di scegliere il fermo che meglio si adatta al rocchetto in uso.



- **Inserto per rocchetto filo (rocchetto filo “mini-king”)**

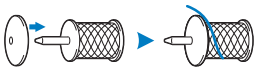
  Quando si utilizza il rocchetto come illustrato di seguito, utilizzare l'inserto per rocchetto filo (rocchetto filo “mini-king”). Verificare che l'inserto per rocchetto di filo sia ben inserito. Dopo averlo installato, tirare fuori un po' di filo e verificare che il filo si svolga senza impigliarsi.



① Inserto per rocchetto filo (rocchetto filo “mini-king”)
② Diametro del foro da 8,0 a 10,5 mm
③ Rocchetto (filo con avvolgimento intrecciato)

- **Retina**

  Se si utilizza filo che si svolge rapidamente, ad esempio filo metallico, collocare la retina sopra il rocchetto prima di collocare il rocchetto di filo sul portarocchetto. Se la retina è troppo lunga, piegarla per adattarla alle dimensioni del rocchetto.



IMPORTANTE

- Se non si installa correttamente il rocchetto o il fermo per rocchetto, si rischia che il filo si ingarbugli attorno al portarocchetto danneggiando la macchina.
- Selezionare il fermo per rocchetto appropriato. Se il fermo per rocchetto è troppo piccolo per il rocchetto in uso, si rischia che il filo si incastri nella fessura del rocchetto o di danneggiare la macchina.
- Quando si rimuove la spolina, non tirare agendo sull'alloggiamento dell'avvolgitore spolina. L'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe allentarsi o staccarsi, provocando danni alla macchina.

Installazione della spolina

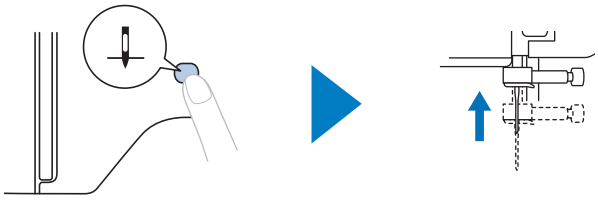
⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare spoline che siano state avvolte correttamente (pagina 15). Non utilizzare spoline avvolte con filo non teso a sufficienza. Altrimenti si rischia che l'ago si rompa o che la tensione del filo sia errata.

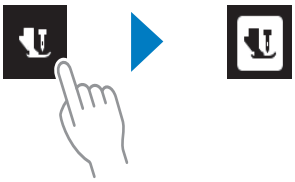


- Prima di inserire o cambiare la spolina, toccare sul pannello operativo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si prema il pulsante “Avvio/Stop” o qualsiasi altro pulsante e la macchina si avvii.
- Tenere ferma la spolina con il dito e svolgere correttamente il filo spolina, onde evitare la rottura o il tensionamento non corretto del filo.

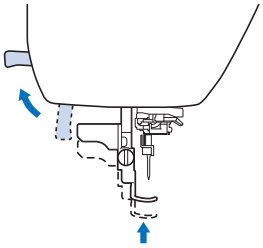
1



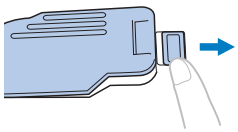
2 **Bloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



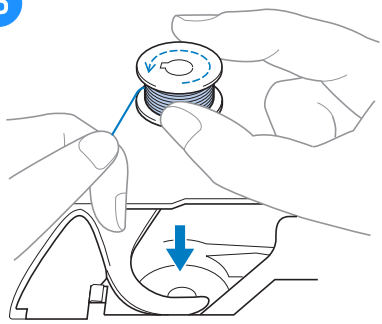
3 **Sollevare la leva del piedino premistoffa.**



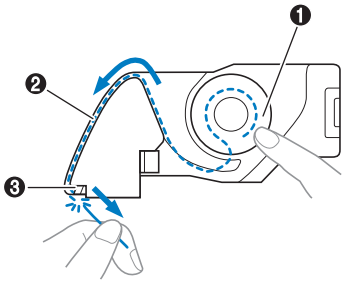
4



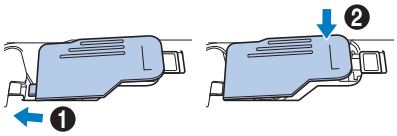
5



6



7



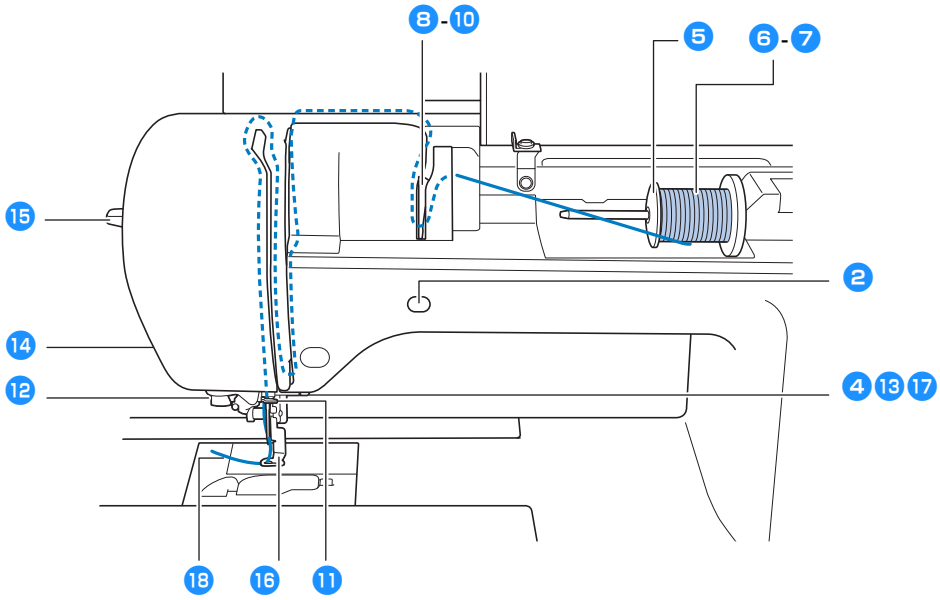
8 **Sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



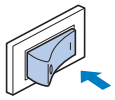
Infilatura del filo superiore

⚠ ATTENZIONE

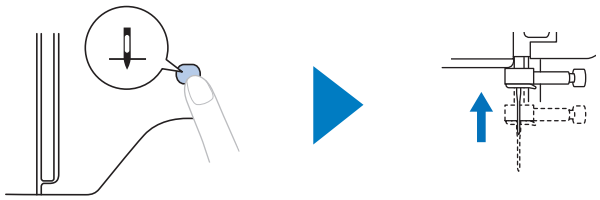
- Quando si infila il filo superiore, seguire attentamente le istruzioni. Se non si infila correttamente il filo superiore, si rischia che il filo si ingarbugli oppure che l'ago si pieghi o si rompa.
- Non utilizzare mai uno spessore di filo pari o inferiore a 20.
- Quando si infila l'ago, toccare sul pannello operativo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti, onde evitare lesioni nel caso in cui si prema il pulsante “Avvio/Stop” o qualsiasi altro pulsante e la macchina si avvii.



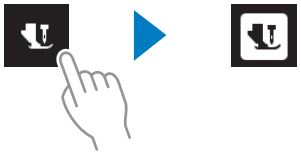
1



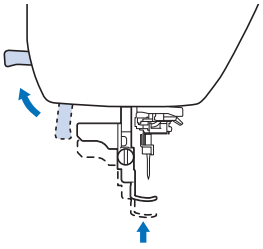
2



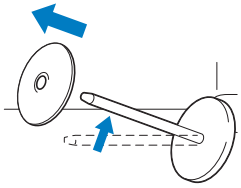
3 **Bloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



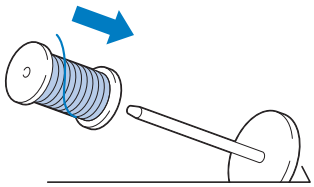
4



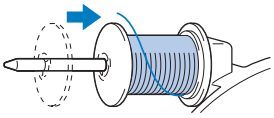
5



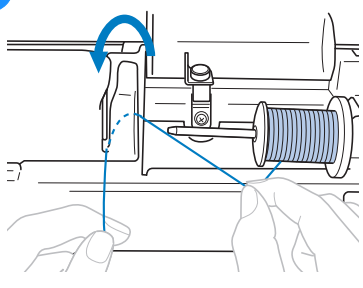
6



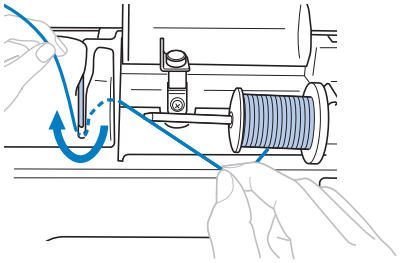
7



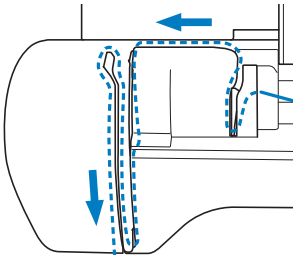
8



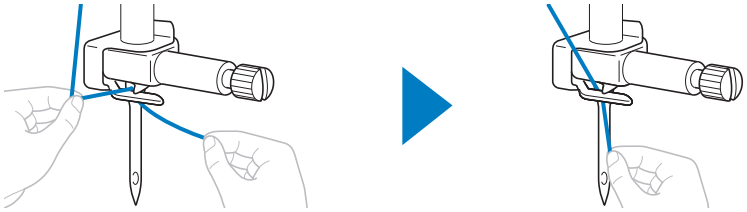
9



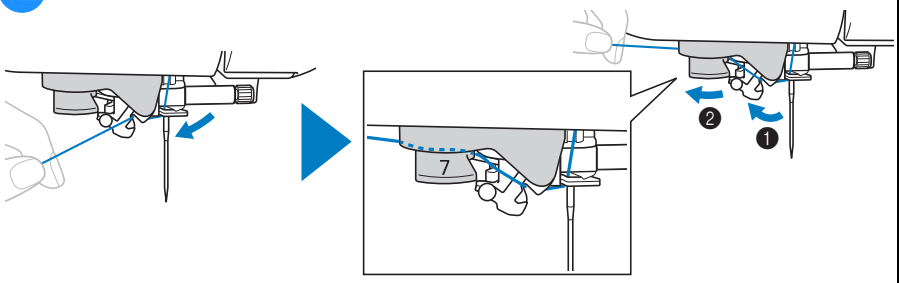
10



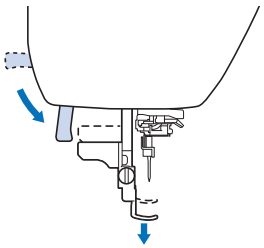
11



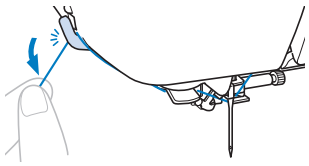
12



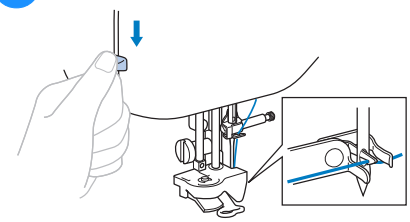
13



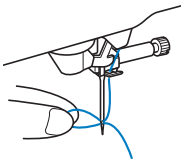
14



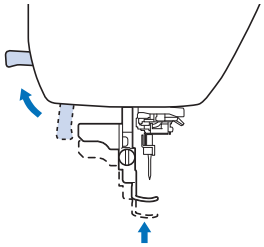
15



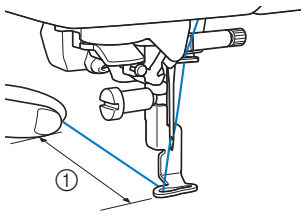
16



17

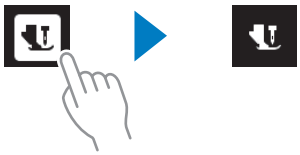


18



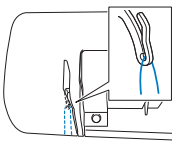
① Circa 10 cm

19 **Sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



Nota

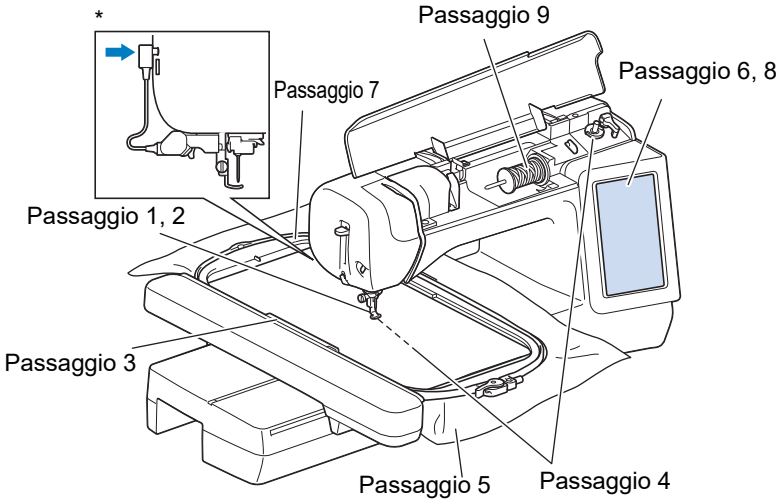
- Quando si esegue l'infilatura della macchina, sollevare il piedino premistoffa e controllare che il filo sia correttamente passato nella levetta del tendifilo.



Capitolo 2 Ricamo

Il ricamo passo per passo

Per preparare la macchina per il ricamo, attenersi ai passaggi che seguono.



* Solo per i modelli che includono il piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED.

Passaggio #	Scopo	Azione	Pagina
1	Montaggio del piedino per ricamo	Montare il piedino per ricamo “UH” o il piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED.	30
2	Controllo dell'ago	Per il ricamo, utilizzare un ago 75/11.	29
3	Montaggio dell'unità per ricamare	Montare l'unità per ricamare.	22
4	Impostazione del filo spolina	Avvolgere il filo spolina per ricamo e collocare la spolina in posizione. Utilizzare il filo spolina per ricamo spessore 90 in dotazione o un filo spolina per ricamo spessore 90 consigliato.	15
5	Preparazione del tessuto	Applicare al tessuto un materiale stabilizzatore e inserirlo nel telaio per ricamo.	23
6	Selezione del ricamo	Accendere l'interruttore generale e selezionare un ricamo.	25
7	Montaggio del telaio per ricamo	Montare il telaio per ricamo sull'unità per ricamare.	24
8	Controllo dell'aspetto	Controllare e regolare le dimensioni e la posizione del ricamo.	26
9	Impostazione del filo superiore per il ricamo	Impostare il filo superiore per il ricamo a seconda del ricamo. Utilizzare un filo per ricamo studiato per l'uso con questa macchina.	27

Montaggio dell'unità per ricamare

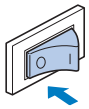
⚠ ATTENZIONE

- Non spostare la macchina quando l'unità per ricamare è montata. L'unità per ricamare potrebbe cadere e provocare lesioni personali.

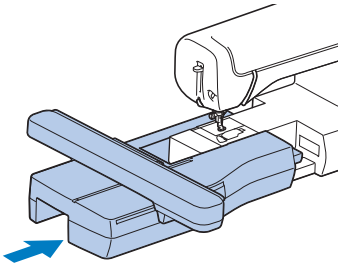
IMPORTANTE

- Tenere lontano dal braccio dell'unità per ricamare e dal telaio per ricamo le mani e qualunque altro oggetto estraneo quando la macchina sta ricamando. Si rischiano danni o malfunzionamenti.
- Accertarsi di spegnere la macchina prima di montare o rimuovere l'unità per ricamare. In caso contrario si può danneggiare la macchina.
- Non toccare il connettore interno dell'unità per ricamare. I piedini del connettore dell'unità per ricamare si potrebbero danneggiare.
- Non esercitare forza sul braccio dell'unità per ricamare e non afferrare l'unità dal braccio. In caso contrario si potrebbe danneggiare l'unità per ricamare.
- Non spingere sul braccio dell'unità per ricamare quando si monta l'unità per ricamare sulla macchina. Lo spostamento del braccio dell'unità per ricamare può danneggiare l'unità per ricamare.
- Verificare che il braccio dell'unità per ricamare abbia spazio sufficiente per muoversi. Se il telaio per ricamo tocca un oggetto, si rischia che il ricamo non venga eseguito correttamente o di danneggiare la macchina.
- Non toccare il braccio dell'unità per ricamare fino al completamento dell'inizializzazione.

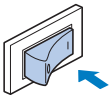
1



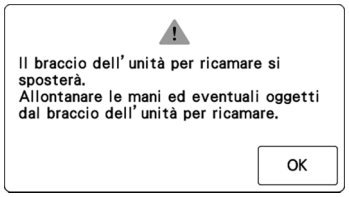
2



3



4



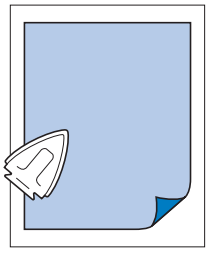
Inserimento del telaio per ricamo

Questa procedura utilizza il telaio per ricamo 360 mm x 200 mm come esempio.

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare tessuti con uno spessore inferiore a 2 mm. L'utilizzo di tessuti con spessore superiore a 2 mm potrebbe causare la rottura dell'ago con possibili lesioni personali.
- Utilizzare sempre uno stabilizzatore per ricamo quando si ricamano tessuti elastici, leggeri o con ordito grezzo, oppure tessuti che provocano il restringimento del ricamo. In caso contrario, l'ago potrebbe rompersi e provocare lesioni personali.

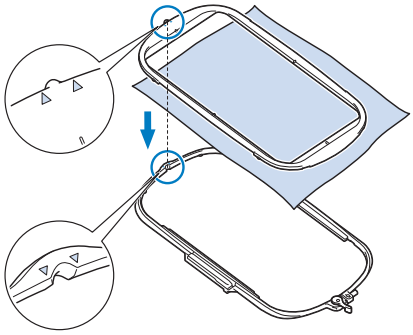
1 **Applicare gli stabilizzatori sul rovescio del tessuto.**



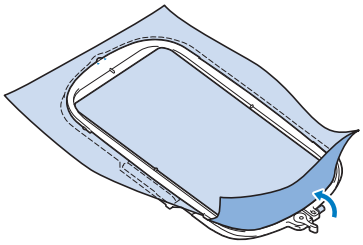
2 **Allentare la leva e la vite del telaio.**



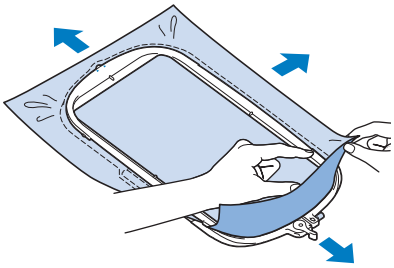
3



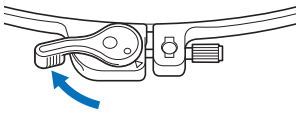
4 **Serrare leggermente la vite.**



5 **Lisciare delicatamente il tessuto.**



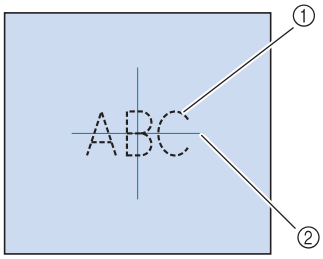
6 **Serrare la leva.**



Posizionamento del ricamo (utilizzando la griglia di allineamento per telaio)

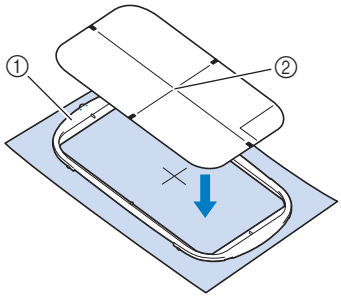
Quando si desidera ricamare un ricamo in una posizione particolare, utilizzare la griglia di allineamento per telaio.

1 **Con un gessetto, segnare l'area del tessuto da ricamare.**



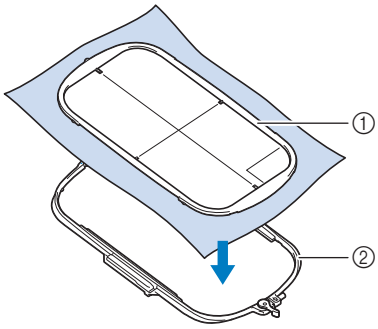
① Ricamo
② Segno

2 **Posizionare la griglia di allineamento per telaio nel telaio interno. Allineare le linee guida della griglia di allineamento per telaio ai segni eseguiti sul tessuto.**



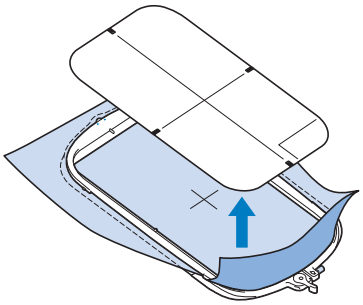
① Telaio interno
② Linea guida

3 **Tendere delicatamente il tessuto, in modo che non vi siano pieghe o arricciature, quindi premere il telaio interno all'interno del telaio esterno.**



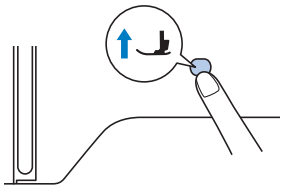
① Telaio interno
② Telaio esterno

4 **Rimuovere la griglia di allineamento per telaio.**

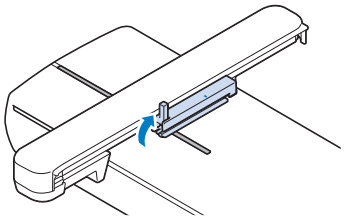


Installazione del telaio per ricamo

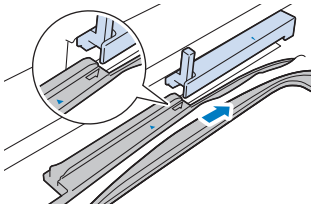
1



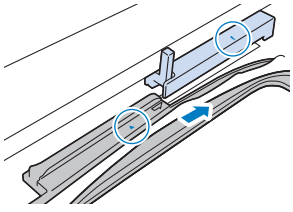
2



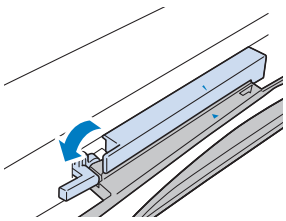
3



4



5



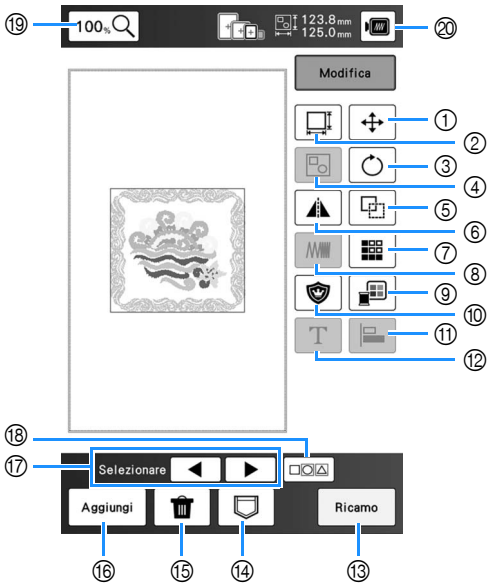
Selezione e modifica di un ricamo (display LCD)

Dopo aver selezionato un ricamo, è possibile modificarlo.

https://s.brother/cmhm4/

Schermata di modifica del ricamo

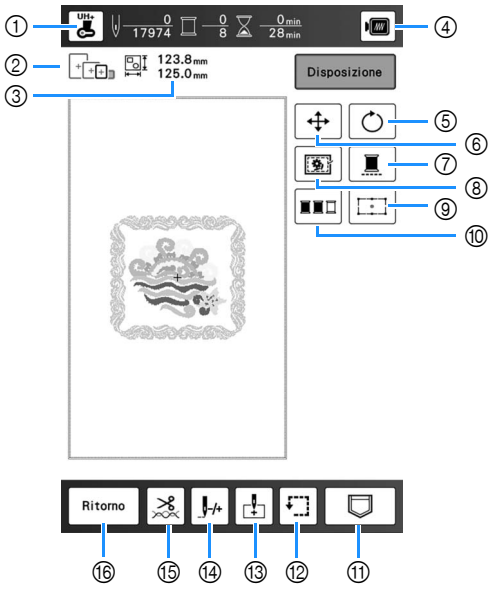
Dopo aver selezionato un ricamo, toccare [Modifica] per modificare il ricamo selezionato o per aggiungere un altro ricamo.



① **Tasto Sposta**
Sposta il ricamo.
② **Tasto Dimensioni**
Ingrandisce o riduce il ricamo.
③ **Tasto Ruota**
Ruota il ricamo.
④ **Tasto Raggruppa**
Raggruppa più ricami selezionati.
⑤ **Tasto Duplicato**
Duplica il ricamo.
⑥ **Tasto Immagine speculare orizzontale**
Trasforma il ricamo in un'immagine riflessa orizzontale.
⑦ **Tasto Bordo**
Realizza il ricamo ripetuto.
⑧ **Tasto Densità**
Modifica la densità del ricamo.
⑨ **Tasto Tabella dei colori**
Modifica il colore del filo.
⑩ **Tasto Applicazione**
Crea un contorno dell'applicazione del ricamo.
⑪ **Tasto Allineamento**
Allinea i ricami multipli selezionati.
⑫ **Tasto Modifica lettere**
Modifica i ricami con caratteri.
⑬ **Tasto Ricamo**
Continua alla schermata Ricamo.
⑭ **Tasto Memoria**
Salva un ricamo nella memoria della macchina, su supporti USB, ecc.
⑮ **Tasto Elimina**
Elimina il ricamo selezionato (il ricamo circondato dalla casella rossa).
⑯ **Tasto Aggiungi**
Aggiunge un altro ricamo al ricamo modificato.
⑰ **Tasto Selezione del ricamo**
In presenza di più ricami, seleziona il ricamo da modificare.
⑱ **Tasto Selezione multipla**
Crea più ricami da selezionare contemporaneamente.
⑲ **Tasti Ingrandisci**
Ingrandisce o riduce l'immagine.
⑳ **Tasto Immagine**
Visualizza l'anteprima del ricamo.

Schermata dell'aspetto del ricamo

Dopo aver modificato il ricamo, toccare [Ricamo] per iniziare a realizzarlo.
Se si regola l'aspetto dell'intero ricamo, toccare [Disposizione] per visualizzare la schermata di seguito.



① **Piedino premistoffa (tasto Controllo punto ago)**
Mostra il piedino premistoffa da utilizzare.
(Solo per alcuni modelli) Se si utilizza il piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED, è possibile controllare il punto di discesa dell'ago con la luce del LED toccando il tasto.

② **Telai disponibili**
Indica i telai per ricamo che si possono usare per il ricamo.

③ **Dimensioni ricamo**
Indica le dimensioni del ricamo.

④ **Tasto Immagine**
Visualizza l'anteprima dell'immagine del ricamo.

⑤ **Tasto Ruota**
Ruota il ricamo.

⑥ **Tasto Sposta**
Sposta il ricamo.

⑦ **Tasto Ricamo continuo**
Modifica l'impostazione per realizzare il ricamo con un solo colore.

⑧ **Tasto Imbastitura**
Aggiunge il punto di imbastitura intorno al ricamo.

⑨ **Tasto Attiva/disattiva funzione di posizionamento ricamo a 2 punti**
Imposta la funzione di posizionamento del ricamo a 2 punti.

⑩ **Tasto Ordinamento colori fili**
Ottimizza la sequenza di cucitura dei ricami combinati.

⑪ **Tasto Memoria**
Salva il ricamo nella memoria della macchina, su supporti USB, ecc.

⑫ **Tasto Traccia**
Controlla la posizione del ricamo.

⑬ **Tasto Punto di partenza**
Specifica la posizione di partenza dell'ago.

⑭ **Tasto Avanti/Indietro**
Sposta l'ago in avanti o indietro nel ricamo; utile se il filo si rompe durante il ricamo o se si desidera ricominciare dall'inizio.

⑮ **Tasto Taglio/Tensione**
Imposta il taglio automatico del filo, la rifinitura del filo o la tensione del filo. Per il ricamo, queste funzioni sono impostate automaticamente.

⑯ **Tasto Ritorno**
Torna alla schermata di modifica.

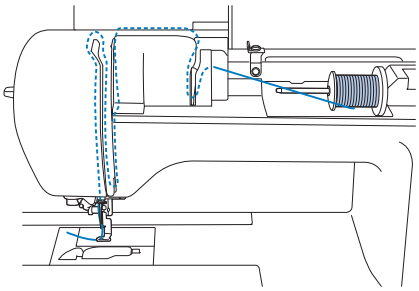
→ Stabilito l'aspetto, iniziare il ricamo.

Ricamo

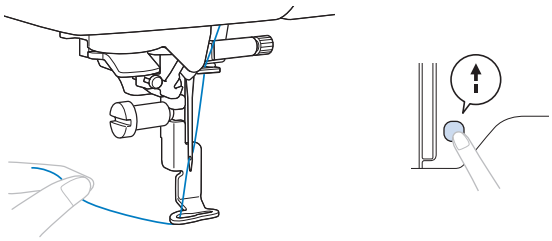
1 **Preparare i colori dei fili per ricamo visualizzati sulla macchina.**



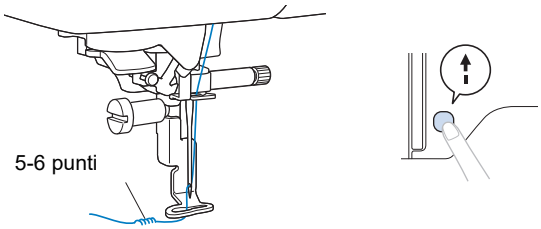
2 **Infilare il primo colore. (pagina 19)**



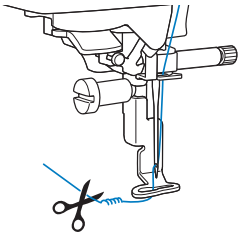
3 **Tenendo delicatamente il filo, abbassare il piedino premistoffa e iniziare il ricamo.**



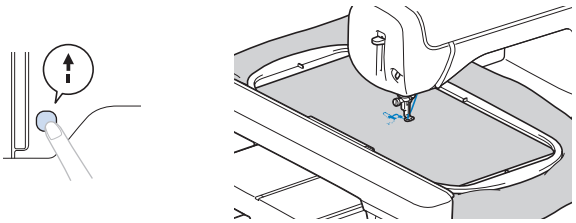
4 **Dopo aver ricamato 5-6 punti, interrompere il ricamo.**



5 **Tagliare il filo in eccesso.**



6 **Iniziare di nuovo il ricamo per ricamare gli altri punti.**



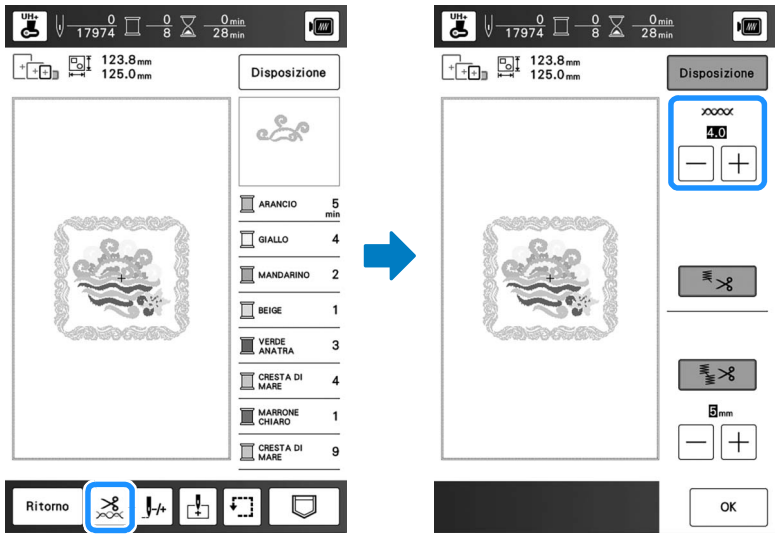
7 **Ripetere la stessa procedura per ricamare con gli altri colori.**



Controllo della tensione del filo

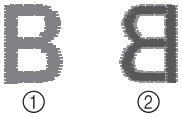
Quando si ricama, la tensione del filo deve essere tale che il filo superiore si possa appena vedere sul rovescio del tessuto.

Modificare la tensione del filo dalla schermata di ricamo.



■ Tensione corretta del filo

Il ricamo si vede dal rovescio del tessuto. Se la tensione del filo non è corretta, il ricamo non verrà completato bene. Il tessuto potrebbe arricciarsi o il filo potrebbe spezzarsi.



① Diritto
② Rovescio

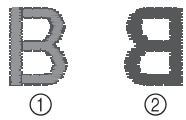
Per regolare la tensione del filo, effettuare le operazioni illustrate qui sotto, a seconda della situazione.

■ Il filo superiore è troppo teso

La tensione del filo superiore è eccessiva e rende visibile il filo spolina sul lato diritto del tessuto.

Nota

- Se il filo spolina è stato infilato in modo scorretto, il filo superiore potrebbe essere troppo teso. In questo caso, fare riferimento a (“Installazione della spolina” a pagina 18) e infilare nuovamente il filo spolina.



① Diritto
② Rovescio

Toccare [—] in [xxxxx] per ridurre la tensione del filo superiore. (Il valore della tensione diminuirà.)

■ Il filo superiore non è teso a sufficienza

La tensione del filo superiore non è sufficiente e questo causa un allentamento del filo superiore, occhielli del filo allentati o la comparsa di arricciamenti sul lato diritto del tessuto.

Nota

- Se il filo superiore è stato infilato in modo scorretto, potrebbe non essere teso a sufficienza. In questo caso, fare riferimento a (“Infilatura del filo superiore” a pagina 19) e infilare nuovamente il filo superiore.



① Diritto
② Rovescio

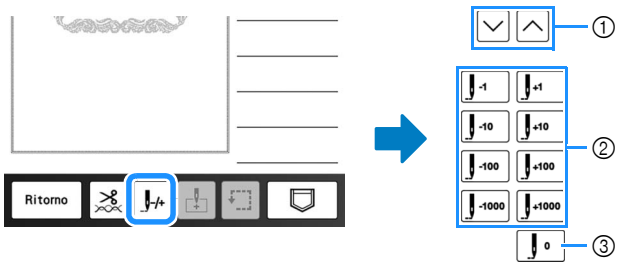
Toccare [+] in [xxxxx] per aumentare la tensione del filo superiore. (Il valore della tensione aumenterà.)

Se il filo si rompe o se il filo spolina finisce

1 **Ripetere l'infilatura del filo superiore o sostituire la spolina. (pagina 19, pagina 15)**

* Se si sostituisce la spolina, toccare [ ] prima di smontare il telaio per ricamo.

2 **Toccare [ ] e riportare l'ago indietro al numero corretto di punti prima dell'area in cui si è spezzato il filo.**



① Porta il filo indietro o in avanti.
② Porta l'ago indietro o in avanti.
③ Ricomincia dall'inizio.

3 **Continuare il ricamo.**

Capitolo 3 Appendice

Sostituzione dell'ago

⚠ ATTENZIONE

- Toccare sempre sullo schermo per bloccare tutti i tasti e i pulsanti prima di sostituire l'ago. Se non si tocca e si preme inavvertitamente il pulsante “Avvio/Stop” o qualsiasi altro pulsante di funzionamento, la macchina si avvierà, rischiando di causare lesioni personali.
- Utilizzare solo aghi per macchina per cucire per uso domestico. Gli altri tipi di ago possono rompersi e provocare lesioni personali.
- Mai utilizzare aghi piegati. Si rischiano lesioni personali.

■ Numero di filo e ago

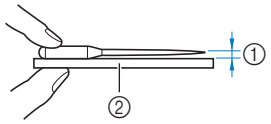
A un numero di filo minore corrisponde un filo più spesso;
a un numero di ago maggiore corrisponde un ago di dimensioni maggiori.

■ Aghi per ricamare

Si consiglia di utilizzare un ago per macchina per cucire per uso domestico 75/11. Tuttavia, se la macchina non esegue bene i punti quando si ricama su tessuti pesanti, provare a utilizzare un ago 90/14.
Se si ricama con punti corti, ad esempio lettere piccole, si consiglia di utilizzare un ago con punta a sfera per ricamo.

Promemoria

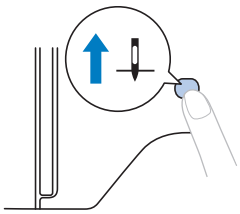
- Per verificare l'ago correttamente, posizionare la parte piana dell'ago su una superficie piana. Osservare attentamente l'ago dalla parte superiore e sui lati. Gettare gli aghi che risultano piegati.



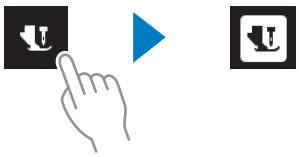
① Spazio parallelo
② Superficie piana (sportello della spolina, vetro, ecc.)

- Gli aghi della macchina sono materiali di consumo. Sostituire l'ago nei casi descritti di seguito.
  - Se si sentono rumori anomali quando l'ago penetra nel tessuto. (La punta dell'ago potrebbe essere rotta o smussata.)
  - Se i punti vengono saltati. (L'ago potrebbe essere piegato.)

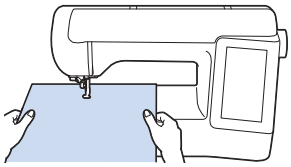
1



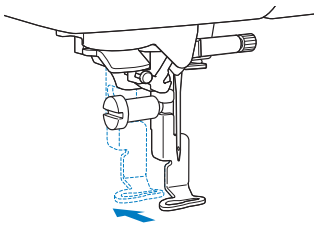
2 **Bloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



3 **Coprire il foro della placca ago con tessuto o carta.**

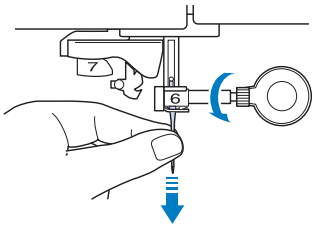


4 **Rimuovere il piedino premistoffa.**

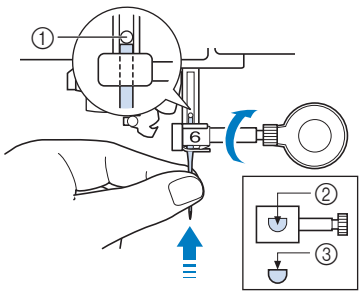


➡ pagina 30

5 **Rimuovere l'ago.**

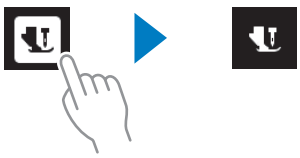


6 **Inserire l'ago nuovo finché la parte superiore dell'ago tocca l'arresto per ago. Serrare la vite.**



① Arresto per ago
② Foro per inserire l'ago
③ Lato piatto dell'ago

7 **Rimettere il piedino premistoffa e sbloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



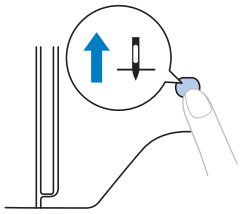
Sostituzione del piedino premistoffa

⚠ ATTENZIONE

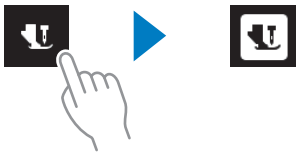
- Quando si monta un piedino per ricamo, toccare sempre sullo schermo. Se si preme accidentalmente il pulsante “Avvio/Stop”, possono verificarsi lesioni personali.
- Utilizzare il piedino per ricamo “UH” o il piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED quando si eseguono ricami. In caso contrario, l'ago rischia di toccare il piedino per ricamo, rompendosi e causando lesioni.

<Rimozione>

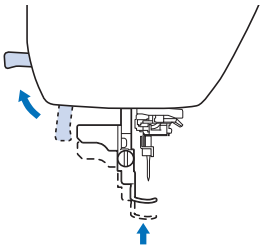
1



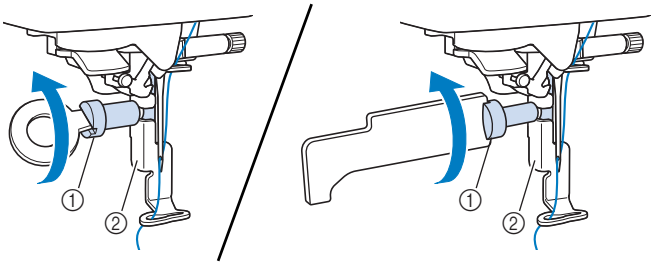
2 **Bloccare tutti i tasti e i pulsanti.**



3



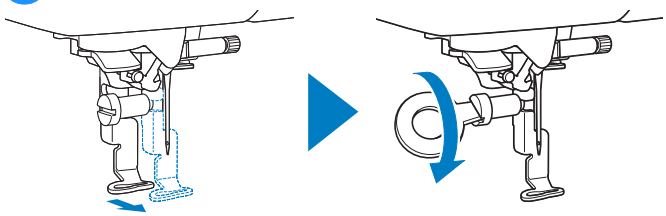
4 **Allentare la vite per rimuovere il piedino premistoffa.**



① Vite del piedino per ricamo
② Piedino per ricamo
Utilizzare il cacciavite in dotazione con la macchina.
Per alcuni modelli, potrebbe essere inlcuso un cacciavite diverso.

<Montaggio>

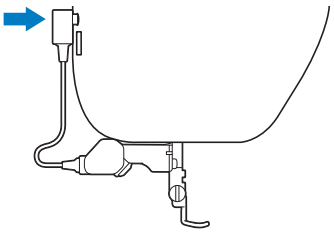
5



Serrare bene la vite utilizzando il cacciavite.

■ Inserimento della spina del piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED (solo per alcuni modelli)

Quando si utilizza il piedino per ricamo “UH+” con puntatore LED, inserire la spina nella presa sul retro della macchina dopo aver montato il corpo dell'accessorio sulla macchina.



IMPORTANTE

- Quando si collega o si scollega il cavo, toccare per evitare danni elettrici alla macchina.

Cura e manutenzione

⚠ ATTENZIONE

- Assicurarsi di scollegare la macchina dalla presa di corrente prima di pulirla. In caso contrario, si possono subire lesioni personali.

Pulizia del display LCD

Se la superficie del display è sporca, pulirla delicatamente con un panno morbido e asciutto.

Pulizia della superficie della macchina

Quando si pulisce la macchina, usare un panno bagnato in acqua (tiepida) e ben strizzato.
Dopo aver pulito la macchina, asciugarla con un panno morbido e asciutto.

Limitazioni alla lubrificazione

Per evitare di danneggiarla, la macchina non deve essere lubrificata dall'utente. La macchina è stata fabbricata applicando già la quantità di olio necessaria ad assicurare il corretto funzionamento, eliminando così la necessità di procedere alla lubrificazione periodica.
Se si riscontrano problemi, come difficoltà di rotazione del volantino o rumori anomali, interrompere immediatamente l'uso della macchina e contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.

Precauzioni per la conservazione della macchina

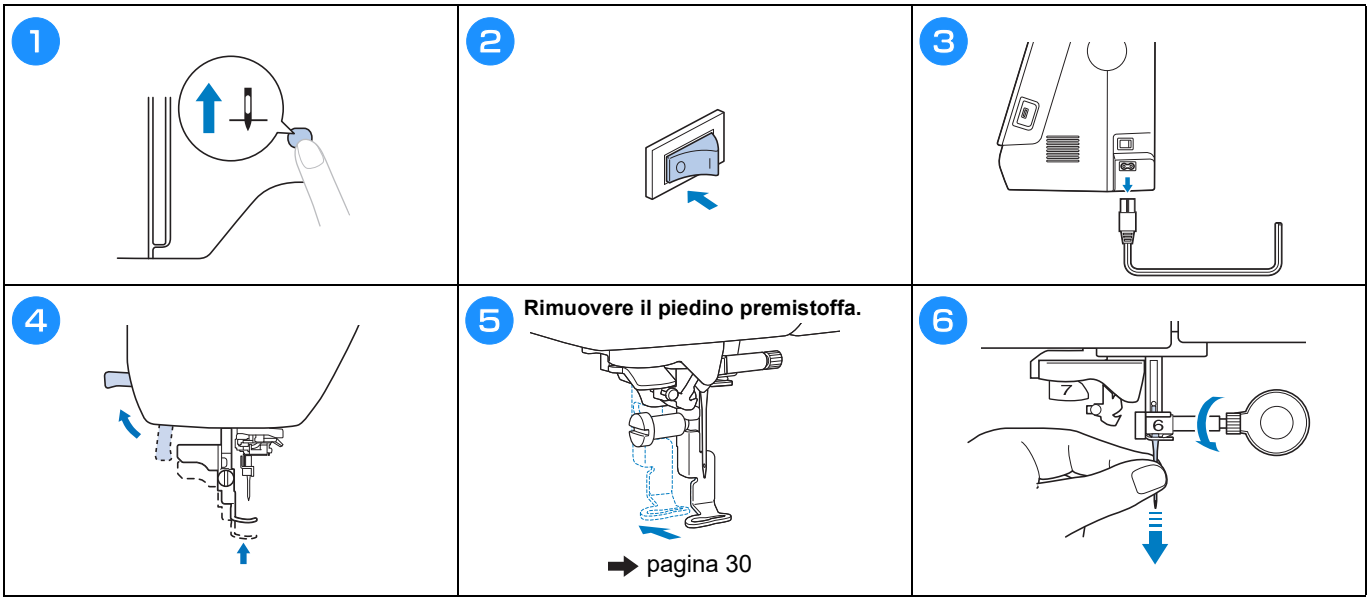
Non conservare la macchina in nessuno degli ambienti descritti di seguito, altrimenti la macchina potrebbe danneggiarsi, ad esempio, a causa della ruggine formatasi per via della condensa.

- Ambienti esposti a temperature estremamente elevate
- Ambienti esposti a temperature estremamente basse
- Ambienti esposti a forti sbalzi di temperatura
- Ambienti esposti a umidità o vapore elevati
- Nelle vicinanze di fiamme, caloriferi o condizionatori
- All'aperto o in ambienti esposti all'azione diretta della luce del sole
- Ambienti con una forte concentrazione di polvere o olio

Nota

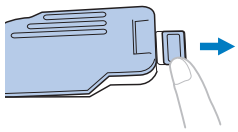
- Per prolungare la durata della macchina, accenderla e utilizzarla periodicamente. La conservazione e l'inutilizzo per periodi di tempo prolungati della macchina potrebbero ridurne l'efficienza.

Pulizia della guida del crochet

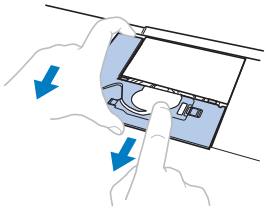


➡ pagina 30

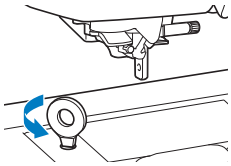
7 **Rimuovere lo sportello della spolina.**



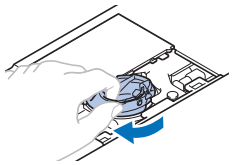
8 **Rimuovere il coperchio placca ago.**



- Se il coperchio placca ago è dotato di vite, rimuoverla prima.



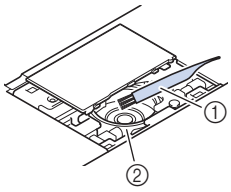
9 **Afferrare il cestello della spolina ed estrarlo tirandolo.**



Se la spolina è installata, rimuoverla prima di estrarre il cestello della spolina.

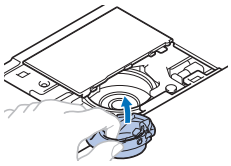
10 **Rimuovere eventuali filamenti e polvere dalla guida del crochet e dall'area circostante.**

- Utilizzare lo spazzolino di pulizia o un aspirapolvere.

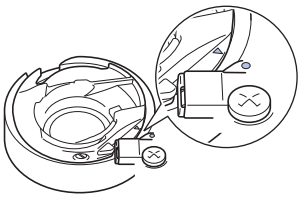


① Spazzolino di pulizia
② Guida del crochet

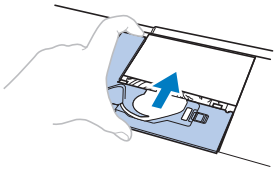
11 **Inserire il cestello della spolina.**



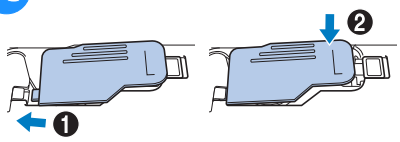
- Allineare i segni ▲ e ●.



12



13



⚠ ATTENZIONE

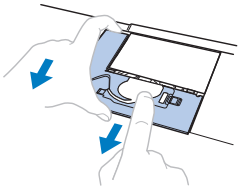
- Mai utilizzare un cestello della spolina graffiato o sbavato. In caso contrario, il filo superiore potrebbe ingarbugliarsi, l'ago potrebbe rompersi, oppure le prestazioni di ricamo potrebbero non essere ottimali. Per un cestello della spolina nuovo, contattare il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.
- Verificare che il cestello della spolina sia installato correttamente, altrimenti l'ago potrebbe rompersi.

Rimozione/montaggio della placca ago

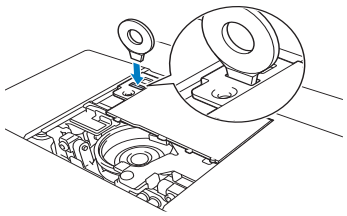
Questa procedura è per i modelli con la placca ago fissata senza viti.
Per i modelli con la placca ago fissata con due viti, allentare le viti per rimuovere la placca ago. Quando si monta la placca ago, serrare le due viti poco a poco, alternando tra di esse.

<Rimozione>

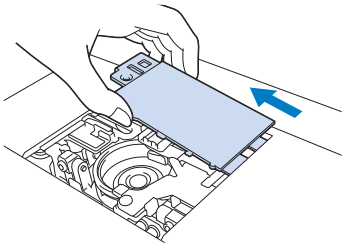
1 **Spegnere la macchina e rimuovere il coperchio placca ago facendo riferimento ai passaggi 1 - 8 alla pagina precedente.**



2 **Spingere il foro della placca ago con il cacciavite per staccare la placca ago.**

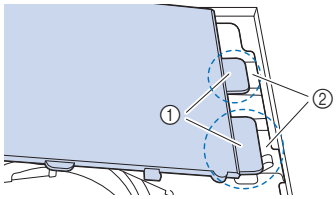


3 **Estrarre la placca ago facendola scorrere.**

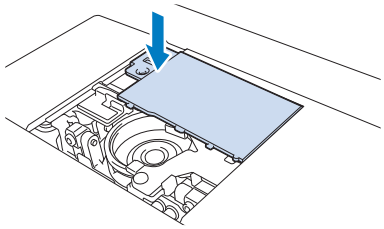


<Montaggio>

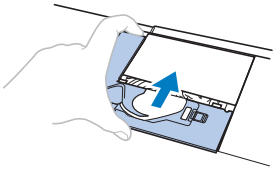
1 **Per montare la placca ago, inserire le linguette nelle fessure.**



2 **Spingere verso il basso sul lato sinistro della placca ago per fissarla.**



3 **Montare il coperchio placca ago.**



Risoluzione dei problemi

Se la macchina smette di funzionare correttamente, controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza. Se il problema persiste, contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

https://s.brother/cmhm5/

Elenco dei sintomi

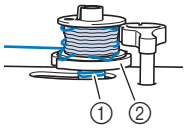
Controllare i seguenti possibili problemi prima di richiedere un intervento di assistenza. Se la pagina di riferimento è "*", contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
La macchina non funziona.	
La macchina non è collegata.	11
L'interruttore generale è spento.	11
La macchina entra in modalità Risparmio energetico. • Premere il pulsante "Avvio/Stop" che lampeggia lentamente con luce verde o toccare un punto qualsiasi del display LCD.	11
L'albero avvolgitore spolina è spinto verso destra.	15
Il progetto modificato è stato eliminato.	
La macchina è entrata una volta in modalità Risparmio energetico. ▶ Salvare il progetto se non si utilizzerà la macchina per un determinato periodo di tempo.	11
L'ago, il filo superiore o il filo spolina si rompe.	
L'installazione è errata. ▶ Riprovare a installare l'ago, il filo superiore o il filo spolina.	18, 19, 29
L'ago è girato, piegato o con la punta smussata.	29
L'ago non è adatto al filo o al tessuto in uso.	29
Il filo superiore è troppo teso.	28
L'area circostante l'apertura della placca ago è graffiata.	*
L'area circostante l'apertura del piedino premistoffa è graffiata.	*
La spolina o il cestello della spolina sono graffiati.	*
Non è utilizzata una spolina progettata per questa macchina.	15
Il filo è annodato o aggrovigliato, ad esempio, nel cestello della spolina. ▶ Snodare o districare.	-
La tensione del filo non è corretta.	
▶ Regolare la tensione del filo.	28
Il tessuto è arricciato o i punti vengono saltati.	
L'infilatura superiore o l'installazione della spolina sono errati.	18, 19
Il rocchetto non è inserito correttamente.	17
L'ago o il filo non è adatto al tessuto.	29
L'ago è girato, piegato o con la punta smussata.	29
La tensione del filo non è corretta.	28
Si è accumulata polvere sotto la placca ago o nel cestello della spolina.	31
Il filo è attorcigliato sul rovescio del tessuto.	
▶ Rimuovere il filo ingarbugliato e rieseguire l'infilatura superiore.	19
Si sente un suono acuto mentre si ricama.	
Si è accumulata polvere nel cestello della spolina.	31
L'infilatura superiore non è corretta.	19
Il cestello della spolina è graffiato.	*
Non è utilizzata una spolina progettata per questa macchina.	15

Sintomo, causa/soluzione	Riferimento
Non si può utilizzare l'infila ago.	
Non si usa (pulsante "Posizione ago") per sollevare l'ago.	10
L'installazione dell'ago o del filo superiore è errata. La leva dell'infila ago non è abbassata fino allo scatto.	19, 29
L'ago è girato, piegato o con la punta smussata.	29
Il gancio dell'infila ago è piegato e non si inserisce nella cruna dell'ago.	*
Non è possibile muovere o riportare alla posizione originaria la leva dell'infila ago.	*
Il ricamo non viene realizzato correttamente.	
Il piedino premistoffa non è adatto al ricamo selezionato.	30
La tensione del filo non è corretta.	28
Il filo è ingarbugliato, ad esempio, nel cestello della spolina.	31
Mentre si avvolgeva la spolina, il filo spolina è stato avvolto sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.	
▶ Rimuovere il filo aggrovigliato e avvolgere la spolina.	34
Impossibile tirare verso l'alto il filo spolina.	
L'ago è girato, piegato o con la punta smussata.	29
La spolina non è installata correttamente.	18
La lampadina della luce di cucitura non si accende.	
La luce di cucitura è danneggiata.	*
L'ago tocca la placca ago.	
La vite morsetto ago è allentata.	29
L'ago è girato, piegato o con la punta smussata.	29
Un ago rotto è caduto dentro la macchina.	
▶ Spegnere la macchina e rimuovere la placca ago. Se l'ago che è caduto dentro la macchina risulta visibile, utilizzare le pinzette per rimuoverlo. Dopo aver rimosso l'ago, rimettere la placca ago e inserire un ago nuovo. Ruotare lentamente il volantino verso di sé per controllare che giri senza difficoltà e che l'ago nuovo penetri al centro dell'apertura della placca ago. Se il volantino non gira senza problemi o l'ago che è caduto dentro la macchina non si può rimuovere, contattare il proprio rivenditore Brother autorizzato o al più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.	-
Il volantino non gira senza problemi.	
Il filo è ingarbugliato nel cestello della spolina.	31

■ Se il filo si ingarbuglia sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina

Se l'avvolgimento della spolina inizia quando il filo non passa correttamente nel disco di pretensionamento, il filo potrebbe rimanere ingarbugliato sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina.
Svolgere il filo secondo la seguente procedura.



① Filo
② Alloggiamento dell'avvolgitore spolina

⚠ ATTENZIONE

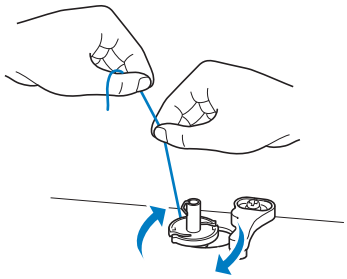
- Non rimuovere l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina anche se il filo si ingarbuglia sotto di esso. Il tagliafilo nell'alloggiamento dell'avvolgitore spolina potrebbe causare lesioni personali.

1 **Interrompere l'avvolgimento della spolina.**

2 **Tagliare il filo con le forbici accanto alla guida filo dell'avvolgitore della spolina.**

3 **Far scorrere l'albero avvolgitore spolina verso sinistra, rimuovere la spolina dall'albero e tagliare il filo che va verso la spolina per poter togliere completamente la spolina dall'albero.**

4 **Tenere l'estremità del filo con la mano sinistra e svolgere il filo in senso antiorario da sotto l'alloggiamento dell'avvolgitore spolina con la mano destra, come indicato si seguito.**



Messaggi di errore

Di seguito viene riportata una descrizione di messaggi di errore. Farvi riferimento quando risulta necessario (se si tocca OK o si esegue l'operazione in modo corretto durante la visualizzazione del messaggio, il messaggio scompare dal display).

	Messaggi di errore	Causa/soluzione
1	Include un disegno speciale che non può essere salvato sulla memoria esterna. Salvare il disegno nella memoria della macchina.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di salvare su supporti USB o computer un ricamo protetto da diritti d'autore. In base alle norme sul diritto d'autore, i ricami la cui riproduzione o modifica è vietata non possono essere salvati su supporti USB o sul computer. Se viene visualizzato questo messaggio, salvare il ricamo nella memoria della macchina.
2	Abbassare la leva del piedino premistoffa.	Questo messaggio viene visualizzato quando si preme (pulsante “Alzapiedino premistoffa”) mentre la leva del piedino premistoffa è sollevata e l'ago è abbassato.
3	Confermare il richiamo e il recupero della memoria precedente?	Questo messaggio viene visualizzato se si spegne e si riaccende la macchina durante il ricamo. Toccare [OK] per riportare la macchina alla condizione (posizione del ricamo e numero di punti) in cui si trovava al momento dello spegnimento. Seguire la procedura descritta in “Se il filo si rompe o se il filo spolina finisce” a pagina 28 per allineare la posizione dell'ago e realizzare la parte restante del ricamo.
4	Manutenzione preventiva consigliata.	Questo messaggio viene visualizzato quando la macchina necessita di manutenzione. Quando questo messaggio viene visualizzato, si consiglia di portare la macchina da un rivenditore Brother autorizzato o dal più vicino centro di assistenza Brother autorizzato per un controllo di manutenzione standard. Anche se il messaggio scompare e la macchina continua a funzionare quando si tocca [OK], il messaggio verrà visualizzato diverse volte finché non sarà eseguita la manutenzione necessaria.
5	Il filo della spolina è quasi terminato.	Questo messaggio viene visualizzato quando il filo della spolina è in fase di esaurimento. Quando si ricama, toccare , toccare [OK], rimuovere il telaio per ricamo e sostituire la spolina con una spolina avvolta con abbondante filo spolina per ricamo.
6	Il surriscaldamento del motore ad albero principale ha causato l'attivazione del dispositivo di sicurezza. Il filo è ingarbugliato?	Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del motore aumenta, attivando il dispositivo di sicurezza. Attendere che la temperatura si abbassi. Se l'errore persiste, contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.
7	Il dispositivo di sicurezza si è attivato a causa del funzionamento errato del sensore di posizione dell'ago.	Questo messaggio viene visualizzato quando viene rilevato un errore nel sensore della posizione dell'ago, attivando il dispositivo di sicurezza. Spegnere e riaccendere la macchina. Se il messaggio continua a essere visualizzato, è possibile che la macchina sia danneggiata. Contattare il più vicino centro di assistenza Brother autorizzato.
8	Impossibile usare il file.	Questo messaggio appare se il formato del file non è compatibile con la macchina. Per informazioni sul formato, consultare “Specifiche” nel Manuale di istruzioni (Web).
9	Impossibile utilizzare il supporto USB.	Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di utilizzare un supporto non compatibile. Per informazioni sulle USB compatibili, consultare “Specifiche” nel Manuale di istruzioni (Web).
10	F**	Se il messaggio di errore [F**] viene visualizzato sul display LCD mentre la macchina è in uso, la macchina potrebbe non funzionare correttamente. Contattare il rivenditore Brother autorizzato o il centro di assistenza Brother autorizzato più vicino.

Aggiornamento del software della macchina

È possibile aggiornare il software della macchina procedendo nei due modi seguenti.

- Aggiornamento tramite LAN wireless
- Utilizzando USB e computer

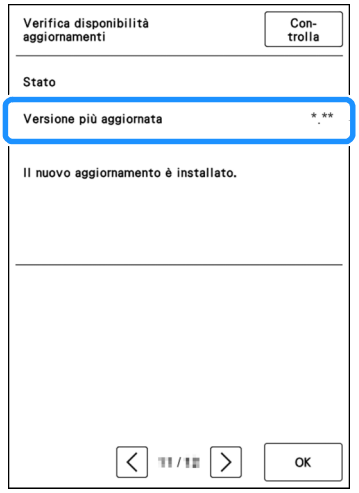
Questa guida illustra la procedura per eseguire l'aggiornamento tramite LAN wireless.

Per informazioni sull'aggiornamento, consultare il sito web di supporto Brother https://s.brother/cphau/ .

Promemoria

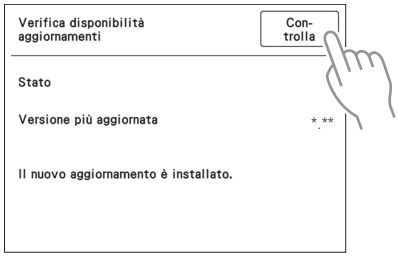
È possibile controllare la versione software della macchina dalla schermata delle impostazioni.

Toccare e andare alla schermata di aggiornamento del software.



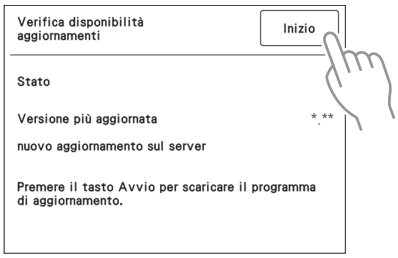
Utilizzo della LAN wireless per eseguire l'aggiornamento

1 Toccare e andare alla schermata di aggiornamento del software. Toccare [Controlla].



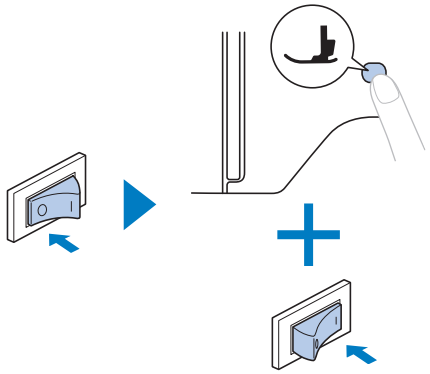
Se la dicitura del tasto [Controlla] cambia in [Inizio], procedere con il passaggio successivo per aggiornare la macchina.

2 Toccare il tasto [Inizio] e attendere finché il programma di aggiornamento viene scaricato.

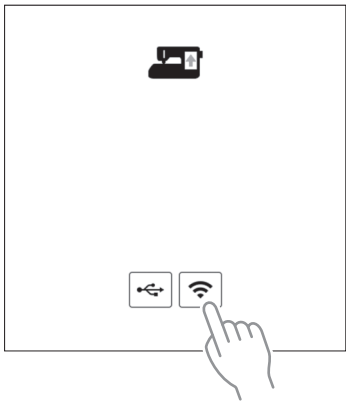


Il download è completato quando il tasto [Inizio] viene visualizzato in grigio.

3 Spegnere e riaccendere la macchina mentre si tiene premuto il pulsante "Alzapiedino premistoffa".



4



5 Toccare il tasto [Carica] e attendere finché l'aggiornamento viene completato.



6 Spegnere e riaccendere la macchina.



Informazioni sugli accessori opzionali

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente.

Visitare il nostro sito Web https://s.brother/cohkc/.

Prima di utilizzare un accessorio opzionale, leggere il manuale di istruzioni dell'accessorio in aggiunta al Manuale di istruzioni di base.

Prima di prestare o smaltire il prodotto

Ripristinare le impostazioni della macchina per eliminare i dati elencati di seguito.

- tutti i dati salvati
- impostazioni personalizzate
- informazioni relative alla rete

1. **Toccare  per visualizzare la schermata delle impostazioni.**
2. **Toccare , andare alla pagina [Ripristina impostazioni predefinite] e toccare [Reimposta].**
3. **Toccare [Reimposta].**

Nota

- Non spegnere la macchina se è ancora visualizzata la schermata [Eliminazione in corso...].

Sono disponibili vari accessori opzionali da acquistare separatamente.
Visitare il nostro sito Web **https://s.brother/cohkc/**.

Visitare il sito **https://s.brother/cphau/** per ottenere supporto sui prodotti e per le domande frequenti (FAQ).

Installare la versione più aggiornata del software.
La versione più aggiornata include svariati miglioramenti della funzionalità.

My Stitch Monitor è un'app mobile che monitora le condizioni di funzionamento della macchina.
Per scaricarla, visitare Google Play o l'App Store.

Design Database Transfer è un'applicazione Windows dedicata per il trasferimento wireless dei ricami da un computer alla macchina. Questa applicazione può essere utilizzata anche per visualizzare e gestire i ricami. L'applicazione è disponibile per il download sul nostro sito Web https://s.brother/cahkg/.

Questa macchina è approvata per l'uso solo nel paese di acquisto. Le società Brother locali o I relativi rivenditori forniranno assistenza solo per le macchine acquistate nel paese di appartenenza.

Italian
888-P60/P62/P63
D03K3J-001